

L'Œil plus

BELOEIL
30^e année
N° 4

Semaine du 6 au 12 mars 1999



hostellerie
Les Trois
Tilleuls

L'art de bien recevoir
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
TEL.: ligne directe: 856-7787

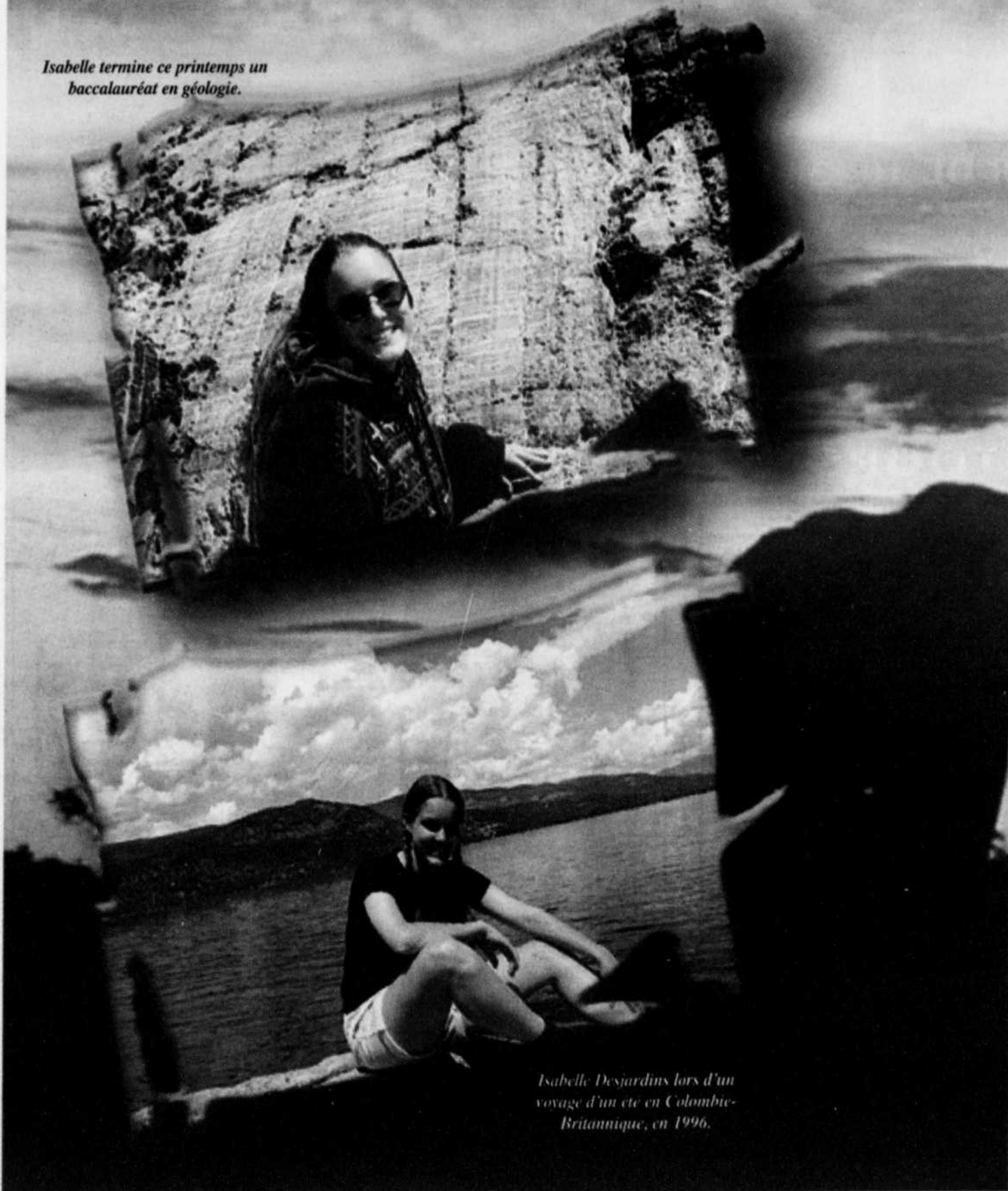


RELAIS &
CHATEAUX

Une jeune étudiante de Saint-Basile fera du bénévolat en Afrique

un texte de JULIE HÉROUX
Les Hebdo Montérégiens

Isabelle termine ce printemps un
baccalauréat en géologie.



Isabelle Desjardins lors d'un
voyage d'un été en Colombie-
Britannique, en 1996.

■ SAINT-BASILE - Isabelle Desjardins, une Grandbasiloise âgée de 23 ans, partira en juin pour l'Afrique où elle effectuera du bénévolat pendant une période de deux mois. La jeune étudiante en géologie compte y acquérir une humilité face aux autres peuples de la planète.

C'est avec le Carrefour canadien international, un organisme sans but lucratif qui tend à envoyer des bénévoles en Afrique dans un but culturel, que la jeune femme vivra cette expérience enrichissante. Isabelle fait partie d'un groupe de sept personnes qui partiront, en juin, pour un pays et un projet qui ne sont pas encore déterminés. Ils savent néanmoins que leur destination sera l'Afrique de l'Ouest, c'est-à-dire soit le Mali, le Burkina Faso, le Sénégal ou le Cameroun. Ils seront hébergés dans des familles et vont probablement œuvrer à des projets tels que la construction d'une école, la plantation d'arbres ou du travail dans les champs. «Il faut être préparés à toutes les éventualités», résume Isabelle.

La Carrefour canadien international prépare d'ailleurs les participants en ce sens. «Il y a des fins de semaines de préparation et cela n'est pas simplement théorique. Ils nous font faire des activités dans lesquelles ils nous font vivre un choc. La dernière fois, ils nous ont fait travailler tout un avant-midi en nous disant que notre travail allait servir pour notre repas. Finalement, nous n'avons pas récolté assez de jetons pour dîner. Nous nous disions que cela n'était pas grave, qu'ils allaient finir par nous dire que cela était une blague et que nous allions pouvoir manger. Mais nous n'avons eu droit qu'à un demi-bol de soupe chacun. Ils nous ont fait comprendre qu'il y a des gens là-bas qui vivent cela tous les jours. Quand tu le réalises, c'est quelque chose», explique la jeune femme.

Les participants doivent se soumettre à cinq fins de semaine complètes de formation et travailler à des activités de financement pour un montant de 1600 \$ chacun. Il faut donc être très disponibles. Impossible de partir sur un coup de tête après une peine d'amour. Il faut s'y prendre environ un an à l'avance, selon Isabelle. Les participants sont dûment sélectionnés et doivent prouver leur motivation. Il y a plus de demandes que de places disponibles.

Celle qui termine ce printemps un baccalauréat en géologie (science de la Terre qui inclut notamment l'exploration minière), à l'Université du Québec à Montréal, dit partir pour acquérir l'humilité là-bas. «Je me trouve chanceuse quand je pense aux autres peuples qui n'ont pas tout ce que nous avons. Mais, à un moment donné, je me suis réveillée en me disant qu'ils ont d'autres richesses. J'ai besoin d'apprendre que même s'ils n'ont pas les mêmes valeurs que nous, cela ne signifie pas que nous sommes mieux qu'eux. C'est justement ce qui est bien dans le programme du Carrefour canadien international, puisque nous allons vivre dans une famille et partager leurs tâches», dit celle qui s'implique déjà bénévolement dans son milieu et qui espère donner encore plus d'elle-même au retour.

Isabelle Desjardins compte bien nous raconter son expérience à son retour au mois d'août. D'ici là, les personnes intéressées à aider Isabelle Desjardins dans son financement peuvent la rejoindre au 653-2103.

Les spécialistes en
CINÉMA MAISON

Le plus GRAND choix
de cinémas maison
et d'écrans géants
sur la Rive-Sud

Chez
MAISON
ETHIER

STEREO
ÉLECTRONIQUE

267, boul. Laurier (route 116)

Saint-Basile-le-Grand 653-1556

Les Habitations montconfort INC.
Construction résidentielle de tout genre

Directeur des ventes: Jacques Chassé
467-4707

PRIX À PARTIR DE 104 900\$
pour un cottage 3 chambres (garage en option)
pour une superficie habitable de 1448 pi² T.P.S. T.V.Q. en sus
Incluant infrastructure à 100% ainsi qu'un magnifique
lampadaire intégré à notre projet
MAISON MODÈLE 160, rue PERCE NEIGE OTTERBURN PARK

CAMRY CE 1999

Groupe de valeur CE:

- Glaces assistées à commande centrale avec auto-descente côté conducteur
- Maintien temporaire du courant
- Verrous de portières assistés avec dispositif «oublie de clé»
- Régulateur de vitesse
- Rétroviseurs de couleur assortie à télécommande assistée
- Climatiseur
- Tapis-moquette
- Radio AM/FM avec lecteur de disques compacts (remplace la radiocassette AM/FM)

Comptant	Versement
0\$	344,08\$*
1,950\$	299,52\$*
2,600\$	284,67\$*

*taxes en sus

TOYOTA

VIVEZ L'EXPERIENCE DE LA QUALITE

ANGERS TOYOTA St-Hyacinthe

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
(450) 774-9191 (514) 856-9191

Ford QUALITÉ CERTIFIÉE

1. Garantie 1 an, 20,000 km supplémentaires 2. Inspection 100 points
3. Dépannage 24/24 heures 4. Garantie de remboursement

COIN DES RETOURS

ESCORT ZX2 - SPORT 98 NOUVEAU Bal. garantie Ford 31 000 km 14 900\$	WINDSTAR GL 98 NOUVEAU Bal. gar. Ford 7 passagers, tout équipé 22 900\$	F-150 C/DOUBLE XLT 1997 NOUVEAU Bal. garantie Ford Auto, air/c, marche pied 19 900\$
EXPLORER 2 PTE SPORT 97 NOUVEAU Auto, air/c, tout équipé, 21 000 km 25 900\$	ESCORT LX 4 PTE 1998 NOUVEAU Bal. gar. Ford Auto-air/c 14 900\$	ESCORT SE 4 PTE 1998 NOUVEAU Bal. gar. Ford 5 vitesses, air/c 13 900\$
F-150 XLT C/DOUBLE 1997 NOUVEAU Bal. garantie Ford Auto, air/c 341\$**	CHEVROLET SPRINT 1991 NOUVEAU Seulement 74 000 km 4 pts, 5 vit. 4900\$	ESCORT LX S/WAG 97 NOUVEAU Bal. garantie Ford Auto, air, tout équipé 172\$**
CONTOUR GL 97 4 PORTES NOUVEAU Bal. de gar. Ford, auto air/c, gr sport 233\$**	CONTOUR GL 4 PORTES 1996 NOUVEAU Bal. garantie Ford Auto, air, tout équipé 213\$**	ESCORT LX 1996 (4 portes) NOUVEAU Bal. garantie Ford Auto, air/c 9995\$
WINDSTAR GL 1995 NOUVEAU 55 000 km Auto, air/c, 7 pass. 13 900\$	EXPLORER XLT 1994 NOUVEAU 4x4 Auto, air, tout équipé 16 900\$	

* Location p/plus 24 mois, 25 000 km par année, échange ou comptant 2500\$, taxes en sus
** Location p/plus 36 mois, 25 000 km par année, échange ou comptant 2500\$, taxes en sus
Les photos peuvent différer

MONT-BRUNO FORD INC. 177, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand
653-3613

éconoPlan c'est plus
Internet: www.montbrunoford.com

NOKIA 5120

99.99\$*

EN PRIME ÉTUI (valeur 29,99\$)**

Couvercles Nokia 5120
Les couvercles Xpress-on* de Nokia aux couleurs vibrantes - rouge Antigua, bleu Bermudes, vert gecko, argent dauphin et orange tango - sont faciles à changer et vous permettent de vous exprimer!

Seulement 24,99\$ ch.

Ensemble mains-libres pour Nokia séries 5100 et 6100 **49.99\$**

Agrafe de ceinture pour Nokia séries 5100 et 6100 **19.99\$**

Chargeur rapide pour allume-cigarettes pour Nokia séries 5100 et 6100 **49.99\$**

Le NOKIA 5120 est un téléphone sans fil léger. La nouvelle batterie vous offre jusqu'à 3 heures de temps d'antenne et jusqu'à 200 heures d'autonomie en attente.

CANTEL AT&T
Agent autorisé

Communication Montérégie
203, boul. Laurier, Beloeil (À deux pas de Maxi) **467-9911**

* Après rabais postal de 50\$. ** Basé sur la mise en service avec un forfait Canitel AT&T 150 de 12 mois. Frais d'interurbain, de déplacement et taxes applicables en sus. Demandez tous les détails en magasin.

*Rogers Canitel Inc., AT&T Corp. Utilisé sous licence Canitel™ AT&T™ Agent autorisé



*Clinique Médicale
De la Rive*

La Clinique sera fermée les
5, 6 et 7 mars
à cause des rénovations en cours.

L'équipe se fera un plaisir
de vous accueillir dès lundi 8 mars 99
aux heures habituelles

NOUS NOUS EXCUSONS DES INCONVÉNIENTS OCCASIONNÉS
Merci! La Direction

169, Prince Albert, Otterburn Park J3H 1L4 Tél.: 446-7333 • Fax: 446-3420



Park Avenue **BMW**
se démarque

**LA NOUVELLE
BMW 323i**

Avec son service de valet!

Votre voiture nécessite une mise au point? Park Avenue BMW ira la chercher, chez vous ou à votre bureau et vous fournira un véhicule de courtoisie. Le tout réalisé à un coût minime.

Un service digne d'un roi!

Profitez du service d'entretien Park Avenue BMW, recommandé par le manufacturier. Gratuit pour 3 ans ou 60 000 km.

À partir de **34 900 \$**
ou **399 \$/mois**

Location 36 mois avec BMW Financial Services.
Comptant de 4850 \$, taxes, transport et
préparation en sus. 20 000 km par année
0,15 \$ du km excédentaire.

COMPLEXE
DE L'AUTO
RIVE-SUD

www.complexeauto.com

Park Avenue **BMW** 8755, boul. Taschereau, Brossard Tél.: 450-445-4555

Park Avenue



Vous avez des liquidités
sur votre compte de
chèques? Ne les
liquidez pas! Profitez
d'un bon taux d'intérêt.

Avec les *comptes du Service aux
clients privilégiés*^{MC} nos clients touchent

4,75 %*

Pour plus de renseignements, appelez :

Marc-André Kingsley, conseiller financier
(514) 846-2996



*Les taux sont en date du 4 mars 1999 et peuvent changer. Ils varient en fonction du taux préférentiel.
Merrill Lynch Canada Inc. est membre du Fonds canadien de protection des épargnants.

CLSC LA VALLÉE DES PATRIOTES
**PERMETTRE AUX AIDANTS NATURELS
DE PRENDRE SOIN D'UN PROCHE
SANS S'ÉPUISER**



Les AIDANTS NATURELS sont les proches (conjoint(e), fils, fille, voisin(e) ou autre) qui **PRENNENT SOIN À DOMICILE D'UNE PERSONNE EN PERTE D'AUTONOMIE**. Afin de les soutenir dans leur démarche, soit développer des habiletés et mieux vivre la situation, échanger entre eux sur les besoins, la motivation et la culpabilité et connaître les ressources qui peuvent les aider ...

SAVIEZ-VOUS QUE le CLSC la Vallée des Patriotes met sur pied des rencontres de groupe pour les aidants naturels ?

SAVIEZ-VOUS QUE ces rencontres se tiennent sur 8 semaines à raison d'une fois par semaine ?

SAVIEZ-VOUS QUE les prochaines rencontres débutent en avril au CLSC - Centre de Beloeil ?

Pour information et inscription : Miryam Mathieu ou Jean-Guy Jacques - 450-536-2572

423310-06-03

**CLINIQUE DENTAIRE
BRIZARD MEUNIER**

Manon Morin
Hygiéniste dentaire



*Je suis très heureuse de me joindre
à l'équipe dentaire du Dre Brizard
et Dre Meunier.*

Mon mandat ainsi que celui de l'équipe:

*Être à l'écoute de vos besoins et vous offrir des soins préventifs
de qualité et ce, dans une atmosphère toujours professionnelle.*

Je serai présente le samedi.

Manon Morin

365, boul. Laurier, bureau 100, Mont-Saint-Hilaire (voisin des Arpents verts)

Appelez dès aujourd'hui pour un rendez-vous **446-4141**

423836-6-388

Venez rencontrer
M. DAVID A. AZOULAY
Personnalité bien connue
de la télévision et
de la radio
(CKVL 850)



David A. Azoulay

**VENDREDI
12 MARS 1998
de 11h à 16h**

OUVERT LE SOIR

467-0855

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 9h à 22h
Samedi et dimanche de 9h à 21h

423181-27-2818

BIO-SANTÉ

Glucosamine
sulfate de glucosamine
500 mg

SPÉCIAL 12,99\$
Rég.: 18,99\$



A-Tritol
glucosamine chondroïtine

SPÉCIAL 16,99\$
Rég.: 27,99\$



Dépuratum
elixir
350 ml

SPÉCIAL 5,99\$
Rég.: 9,99\$



**Cure
Dépuratum**
21 jours

SPÉCIAL 19,99\$
Rég.: 29,99\$



Pas
de soucis
il y a

PHARMAPRIX



**LE VITARA 1999
4 PORTES
DE SUZUKI**

Il ne vous laisse pas pris avec la facture, non plus!



Voici le tout nouveau VITARA

4 portes, le nouveau-né de la famille des excellents utilitaires sport compacts

VITARA

Louez à partir de

259\$ par mois /48 mois s.a.c.**
Transport et préparation inclus.

Achetez à compter de **19 995\$**

- Moteur 2 litres DACT 16 soupapes
- Carrosserie sur cadre en échelle à caissons
- Verrouillage arrière à sécurité-enfants
- Servodirection à pignon et crémaillère
- ABS aux 4 roues (option)
- Prise d'accessoires 12 v
- Lampes à cartes au plafond
- Essuie-glace / lave-glace arrière
- Pneu radiaux 4 saisons 16 pouces
- Sélecteur 4x4 Drive Select
- 2 coussins gonflables
- Poutrelles de protection latérale
- Auto-allumage des phares
- Tachymètre
- Volant inclinable
- Console centrale
- Brancards de toit
- 5 places



GRAND VITARA

«La pièce de résistance qui démarque le Grand Vitara de toutes ses concurrentes est son moteur V6 de 2,5 litres produisant 155 chevaux.» Denis Duquet



Achetez à compter de **23 495\$**

SUZUKI du Boulevard



3190, Cusson, Saint-Hyacinthe (514) 856-2999 Rive-Sud (450) 774-1332 Local

Vitaminothérapie, diètes et allergies

Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu invite la population à assister à une soirée de formation qui se tiendra le mardi 9 mars, de 19 h 30, à 21 h, au 531, chemin des Patriotes à Otterburn Park. De plus en plus, on entend parler des effets positifs des vitamines et des diètes pour les enfants présentant des troubles envahissants du développement. Mais, par quoi commencer ? Est-ce dangereux ? Y a-t-il des recherches en cours ? Carmen Lahaie, présidente d'Autisme et Troubles envahissants du développement Montréal, fera part de ses connaissances sur le sujet et parlera des résultats obtenus chez une clientèle d'enfants autistes. Aucune vente ou sollicitation. Renseignements: 464-54324 ou 1 877 464-7287. Boîte vocale.

Activités au centre de femmes L'Essentielle

Ateliers pour l'hiver: Il reste encore quelques places pour l'atelier «réflexo-

gie», qui commence le mercredi 24 mars. S'inscrire le plus tôt possible au 467-3418.

Café-réflexion: Le thème du café-réflexion du mardi 9 mars sera: «2000 bonnes raisons de marcher» avec Louise Laforest, de 9 h 30 à 11 h 30. Bienvenue à toutes.

À cour d'elle: À celles qui vivent des moments difficiles de séparation ou de divorce, d'accompagnement dans leurs démarches, À cour d'elle est un service qui s'adressent à elles. C'est gratuit et offert par le Centre. Renseignements: Huguette au 467-3418

Fête internationale des femmes 8 mars: Fête de femmes L'Essentielle, en collaboration avec huit organismes de la région, organise une fête sous le thème: De génération en génération, le lundi 8 mars, de 9 h 30 à 22 h, au Centre civique de Mont-St-Hilaire, situé 100, rue du Centre Civique. Conférence, stands, ateliers sont au rendez-vous. Souper-spectacle prévu en soirée avec l'artiste Judy Richard. Souper-spectacle: 12 \$, spectacle seulement, 8 \$. Billets en vente au Centre de femmes: 467-3418.

LE SPECIALISTE

Voitures Japonaises

- Pneus
- Amortisseurs*
- Freins*
- Silencieux*
- Air climatisé
- Radiateurs
- Mise au point
- Injection
- Direction
- Suspension
- Problèmes électroniques

*Garantis à vie



GARAGE FRANÇOIS BLANCHARD
446-8821

Gfb

63, Bernard-Pilon Beloeil

423047-20-288

SPÉCIAL RETOUR DE LOCATION

Volvo S-70

1998



29 900\$
Balance de garantie du manufacturier

Financement à partir de **2.8%**

Volvo V-70

1998



30 995\$
Balance de garantie du manufacturier

- intérieur cuir
- air climatisé thermostatique
- entre 12,000 et 30,000 km
- vaste choix de couleurs

La photo peut différer du modèle annoncé

Plan de location disponible



9405, Boul. Taschereau

Brossard

(450) 659-6688

(514) 725-6688



1402071880



Louis-Marie Pilote, président de la campagne de financement du Bloc québécois de Verchères-Les Patriotes

Louis-Marie Pilote, personnalité bien connue dans la région, agira à titre de président de campagne de financement 1999 du Bloc québécois de Verchères-Les Patriotes. En plus d'une brillante carrière d'ingénieur spécialisé dans le domaine du transport en commun, au cours de laquelle il a occupé de nombreuses fonctions de responsabilité, notamment auprès de l'Ordre des ingénieurs de Québec et de la Communauté urbaine de Montréal, M. Pilote s'est engagé au sein de sa communauté, notamment, comme agent officiel du Parti québécois au cours des cinq dernières consultations populaires québécoises (élections et référendums). On se souviendra également que M. Pilote poursuit depuis quelques années sa carrière à titre d'entrepreneur privé, et a fait, en 1990, un passage dans la politique municipale à Boucherville.

Deux pour un, le don de l'amitié

Le programme «deux pour un» qu'offre les Grands Frères et les Grandes Soeurs vise à jumeler un couple à un jeune dans le but de sincère amitié. Cette amitié aide l'enfant à élargir ses horizons tout en améliorant sa confiance en lui, en le guidant et en l'encourageant. Tout au long de l'expérience, un professionnel de l'enfance garde le contact et offre un encadrement constant aux partenaires. S'engager envers un enfant à titre de mentor pourrait se révéler une expérience des plus enrichissantes. Renseignements: 464-6188.

L'entraide pour hommes pour briser l'isolement des hommes

Trop d'hommes vivent leurs épreuves seuls (rupture, deuil, perte d'emploi) et s'isolent davantage de jour en jour. Ils espèrent que le temps arrangera les choses. Ils s'éloignent de l'affection de leur famille avec le sentiment grandissant qu'ils ne doivent pas monter leur peine, leur découragement et toute la série d'émotions qu'un être humain peut ressentir en pareilles circonstances. Pour garder le contact, L'entraide pour hommes Vallée-du-Richelieu (situé à Beloeil) invite Les hommes qui vivent ces situations difficiles à se rapprocher en participant chaque semaine à des groupes d'accueil-échange. L'entraide pour hommes est actuellement en période d'inscription pour les groupes de croissance personnelle et de thérapie pour conjoints violents. Tous les services offerts sont confidentiels. Renseignements: 446-6225.

Contact Richelieu-Yamaska

Le service Contact, qui offre du secours moral, tient à rappeler à la population que depuis l'automne, il offre une réponse directe de 16 h à minuit. La nuit, il suffit de laisser un message et un intervenant rappelle. Service rapide et gratuit en tout temps au 774-6952 ou le 1 888 230-6183.

Groupe de soutien E.A.D.A.

Le groupe d'entraide E.A.D.A. (enfants adultes de famille dysfonctionnelle ou alcoolique) réunit des adultes, provenant de familles dysfonctionnelles ou alcooliques, qui désirent se libérer d'une enfance vécue au sein de ces familles. Les rencontres ont lieu le lundi à 19 h 30, au sous-sol de l'église Mont-Saint-Hilaire. Renseignements: 729-7185.

LES INSTALLATIONS

JUVA INC.

Notre force... nos installateurs

RÉNOVATION PERSONNALISÉE

PLUSIEURS GRANDES MARQUES DISPONIBLES

FINANCEMENT DISPONIBLE
MEMBRE APCHA
Montréal métropolitain

• Portes • Salle de bains
• Fenêtres • Cuisine
• Portes de garage • Toiture
• Revêtement extérieur • Agrandissement

Pour une estimation gratuite, composer le **464-0070**

423942/09/01/jh

24, boul. Richelieu, Beloeil

Bienvenue au

Salon printanier de l'entretien et de la rénovation aux Galeries ST-HYACINTHE

encore plus belles!

Château Bromont

Du 11 au 21 mars 1999

Aménagement et Les Spas 4 saisons DÉCOR *Jardi inc.*
VENTE - SERVICE - LOCATION

à gagner

Fin de semaine au Château Bromont Forfait Golf Royal

1^{er} prix
• 2 couchers, 2 petits déjeuners
• 1 repas du soir pour 2 personnes (4 services)
• 1 ronde de golf 18 trous (2 pers.)
ou 1/2 journée de soins au Spa Concept Bromont pour la 2e personne

2^e prix
• location d'un spa pour une semaine de Spas 4 Saisons

Tirage le samedi 20 mars, 14 h
• Non transférable
• Non remboursable

Remplir vos coupons chez les exposants.

Renseignez-vous auprès de nos exposants

Galeries ST-HYACINTHE
encore plus belles!
106,5th
CPRI - Beloeil - Yamaska
Un air de Rock
En direct de l'émission *Un air de Rock*

- J.G Desrosiers aluminium
- Tapis Mario Larocque
- Meubles de manufacturier Maska
- Les Boiseries M.G.
- MSP aspirateurs Messiers et Santos ass.
- Les Spas 4 Saisons
- Amaro
- Synergie Ventilation
- Décor Jardi
- Meubles M.H.T.
- Henri Morier (meuble de parterre)
- Le Centre du Patio
- Gastrolux
- Distribution G. Talbot
- Excavations P. Laramée
- Motos centre St-Hyacinthe

sortie 130 de l'autoroute 20

Zellers - IGA - Hart - Jean-Coutu et plus de 100 magasins et boutiques...

Une vision pour une région ...LA NÔTRE



TOUT EST SUR LE QUAI DE DÉPART :

NÉGOCIATIONS, -HYPOTHÈSES, MITIGATIONS, EXPÉRIENCE PILOTE

Le titre peut vous paraître «légèrement» long mais il a au moins le mérite de résumer la situation qui existe pour que le train de banlieue devienne matin et soir une réalité quotidienne du paysage de notre secteur de la Vallée-du-Richelieu.

NÉGOCIATIONS

Le fait que des études de simulation aient démontré au CN que le transport des marchandises, qui est la mission première et unique de la société ferroviaire, ne serait pas perturbé, la voie est pour ainsi dire libre pour les trains de passagers même à raison de cinq départs matin et soir. D'ailleurs, avec plus d'intuition que de simulation, nous l'avions souligné dans une récente rubrique que «si le CN pouvait s'entendre avec Amtrak et ses nombreux trains de passagers en partance de Chicago, il ne devrait pas y avoir de problèmes de ce côté-ci de la frontière.» Mais pour utiliser les rails, les infrastructures, l'AMT doit négocier (\$) avec le CN.

Quand il est question de dollars, les simulations techniques ne sont d'aucune aide. C'est peut-être à cette étape que nous serons en mesure d'évaluer si l'ex-société d'État souhaite véritablement voir le train de banlieue utiliser ses rails. Les questions de dollars ne s'arrêtent pas au CN. Le ministère des Transports pour les immobilisations et les municipalités pour le partage des coûts, sont autant de négociations qui prennent beaucoup de place sur le quai de départ. Et pour que l'embarquement et le départ s'effectuent, des ententes doivent être réalisées à court terme.

HYPOTHÈSES - MITIGATIONS - EXPÉRIENCE PILOTE

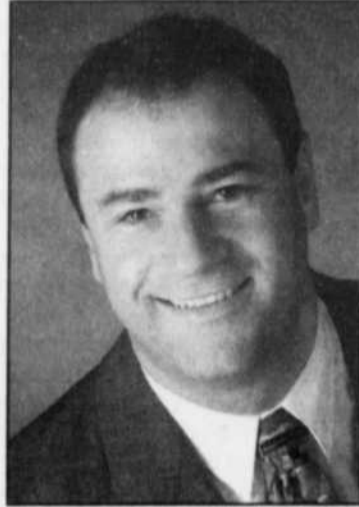
Deux, trois, cinq départs à partir de Saint-Bruno, Beloeil, McMasterville ou Mont-Saint-Hilaire sont des hypothèses qui font actuellement l'objet d'analyses. Il semble exister une volonté d'instaurer comme mesure de mitigation (réduire l'impact négatif des travaux sur le pont Victoria) un service de train Saint-Bruno-Montréal à raison de deux départs. Nous sommes d'avis que cette action ne devra pas dépasser l'étape de mitigation et ne jamais être considérée comme une expérience pilote. Deux motifs nous amènent à formuler cette demande: l'emplacement de l'embarcadère (Av. Clairview) et le nombre de départs. L'expérience pilote devra se faire dans les conditions qui refléteront la réalité de l'implantation permanente et avec au moins trois départs.

LA GRANDE QUESTION : \$\$\$

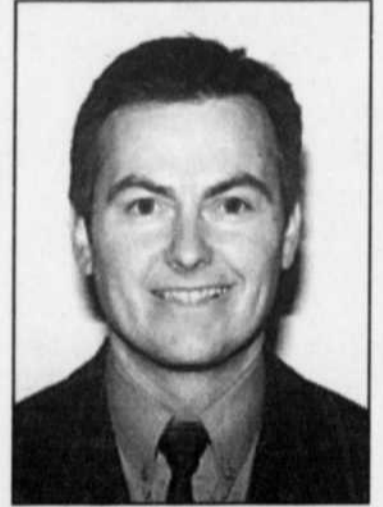
Si dans la présente chronique, nous ne faisons pas mention du système léger sur rail (estacade du pont Champlain), des sociétés de transport telles que STRSM, Limocar et autres qui auront à ajuster leurs opérations, sans parler des syndicats qui voudront défendre eux aussi les intérêts supérieurs du public voyageur, c'est que le quai est déjà bondé. Ces intervenants du transport en commun seront très certainement convoqués en temps et lieu mais il faut bien réaliser que la question du train de banlieue se décidera lorsque l'étape du CN aura été passée avec succès et que le temps venu et les coûts connus, les municipalités auront accepté de payer leur quote-part à la hauteur de leurs intérêts, volonté et capacité de payer.

La Chambre de commerce
La Vallée du Richelieu

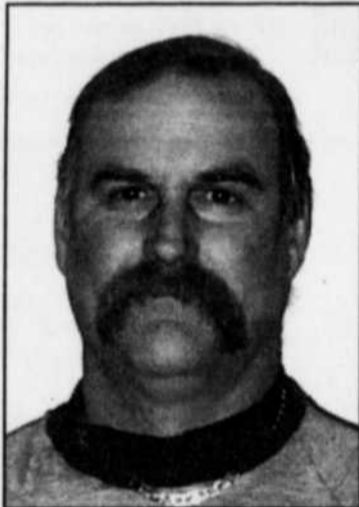
NOS MEMBRES



Henri Daviau, courtier en imprimerie
De Feuilles en Feuilles



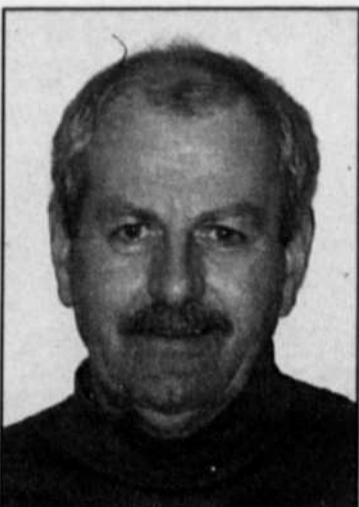
François Lévesque, architecte
Architecture François Lévesque



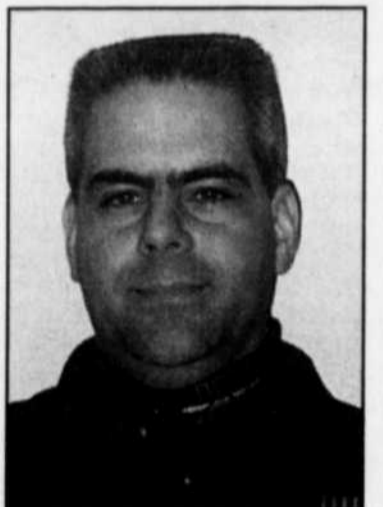
Philippe St-Laurent, président
Vitrerie P. St-Laurent



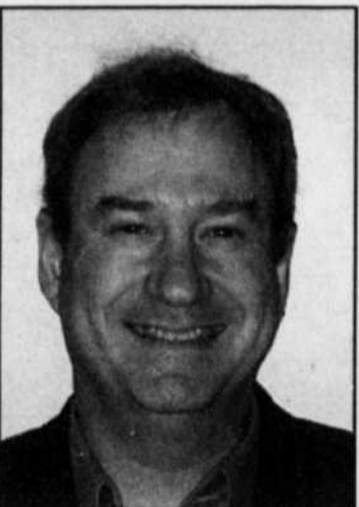
Marc Lessard, vice-président
Billard Master's Déli Bar



Julien Tanguay, propriétaire
Centre de Peinture 2000 Enr.



Stéphane Murray, vice-président
Pièces de carrosserie BMC



Philippe Renaud, président
Multi-Électronique (1998) Ltée



Lise Rioux, présidente
Villa Belle-Rive de McMasterville Inc.

LES MANDATAIRES
FONT PARTIE
de la famille.



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE
AUTOMOBILE DU QUÉBEC

- Permis de conduire
 - Immatriculation
 - Photo carte d'assurance-maladie
- 230, Brébeuf, Beloeil • 467-0840**

Réunion mensuelle de l'Association des familles monoparentales

L'Association des familles monoparentales Bonjour Soleil invite ses membres à sa prochaine réunion mensuelle le vendredi 12 mars, à 19 h 30, au sous-sol du CLSC de la Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil. Conférence sur l'impact de sa situation familiale dans la déclaration de revenu, avec Bruno Gagné, comptable et membre de l'association. Entrée: non-membre, 3 \$.

Activités de la Maison de la famille

Aidants naturels : Le prochain café-rencontre du programme de soutien aux aidants naturels aura lieu le mardi 9 mars, de 13 h 30 à 15 h 30, sous le thème «remue-méninges sur les aidants naturels». Bienvenue à tous les aidants naturels. Renseignements: Isabelle Paré, 446-0852.

L'adolescent, quelle affaire !: Une conférence interactive sur la toxicomanie sera offerte le mardi 30 mars à 19 h 30, par Sylvain Turgeon, psychotérapeute en milieu scolaire, de la Fondation Promexpo. Jeunes et adultes, bienvenue à tous. Entrée: membre, gratuit, non-membre, 5 \$. Renseignements et réservations: 446-0852.

Formation «Qui suis-je ?»: Voici une série de rencontres qui permet d'avoir une meilleure connaissance de soi, de s'observer en relation avec les autres pour prendre conscience de leur influence et du degré de liberté que l'on vit. On s'arrête longuement à l'aspect positif de la personne (P.R.H.: personnalité solide, relations humaines de qualité). Cette nouvelle série commence le mardi 6 avril et se poursuit les mardis 13 et 27 avril, 4, 11 et 18 mai, de 13 h à 16 h, et les samedi et dimanche, 1^{er} et 2 mai, de 9 h à 16 h. Renseignements: Janine Trudel, formatrice P.R. H., 446-0852.

Aspirateur recherché: Par ailleurs, la Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu est à la recherche d'un aspirateur. Pour faire un don, composer le 446-0852.

Développer la mémoire de ses rêves

Eckankar invite la population à assister à une soirée d'information sur les rêves, ce mercredi 10 mars, à 19 h 30, au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire, 100, rue du Centre civique. Pendant cette soirée, on présentera une vidéo intitulée *Développer*

la mémoire de vos rêves. Suivra une période d'échange. L'entrée est gratuite. Renseignements: 536-0217.

Les recherches avec les sondes spatiales hors du système solaire

La prochaine rencontre du Club d'astronomie de Beloeil invite les amateurs à en apprendre un peu plus sur les recherches avec les sondes spatiales hors du système solaire. Que peuvent nous apprendre de nouveau ces sondes. Ce ren-

dez-vous aura lieu ce mardi 9 mars, à 19 h 30, à l'école secondaire Polybel, 725, rue de Lévis à Beloeil. Renseignements: 461-0087 ou 536-3460.

Cercles de fermières

Le Cercle de fermières de Beloeil lance un avis de recherche à toutes celles qui ont déjà été membres du cercle. Bientôt, le cercle fête son 60^e anniversaire et une invitation toute spéciale aux anciennes fermières qui aimeraient participer à ces retours

Soirée Saint-Patrick

La population de la région est invitée à une soirée de la Saint-Patrick, le samedi 13 avril, à 18 h 45, au local de la Légion, 381, rue Naught à Otterburn Park. Menu: *Irish stew*, pain, beurre, gâteau, crème glacée thé et café. Une bière pression gratuite, par personne. Orchestre *The Immigrants* et danseurs irlandais de Marie-Claude Rousseau. Prix de présence, billets en vente au bar. Renseignements: Kathy Breton, 467-0881 ou 467-1418.

Le Bahutier
Depuis 35 ans à votre service



Une visite vaut mille mots

3525, Bernard-Pilon, St-Mathieu-de-Beloeil 467-6716

Caparelli enr. Estimation Gratuite!

Pour les meubles qui vous tiennent à coeur, offrez leur un air de jeunesse!

Rembourrage résidentiel et commercial

- Vaste choix de tissus
- Confection de literies, draperies
- Vente de matériaux et accessoires

Tel: 467-6578

25 ans à votre service!
une entreprise familiale

3555, Bernard-Pilon, St-Mathieu-de-Beloeil

Bell Mobilité honore ses partenaires d'affaires



niveau de satisfaction des clients envers les services offerts par un agent **Bell Mobilité**.

Les **Prix Graham** soulignent le travail exceptionnel accompli par les représentants et agents de **Bell Mobilité** au cours de la dernière année. Ces prix permettent d'une part de reconnaître l'excellence de leur travail, de leur performance et de leur dépassement, et d'autre part, de mettre en lumière la satisfaction de la clientèle envers leurs services.

Bell Mobilité, le leader canadien des communications sans fil, a dévoilé le 15 février dernier le nom des lauréats des **Prix Graham 1998**. La remise des prix a eu lieu au Palace de Laval devant quelque 1100 représentants de la profession et membres de la communauté des affaires. En tout, 142 prix ont été attribués aux professionnels de la vente dans quatre grandes catégories: **Quali-Tech**, **Satisfaction de la clientèle**, **Performance** et **Grands Performants**.

Madame Gisèle Papin, de Cellcom Rive-Sud à Longueuil a été honorée dans la catégorie Satisfaction de la clientèle qui vise à reconnaître le

Au service de plus de 2 millions d'abonnés, le groupe d'entreprises **Bell Mobilité** offre une gamme complète de solutions en matière de télécommunication sans fil: téléphonie cellulaire, téléavertissement unidirectionnel et bidirectionnel, service de transmission de données, service par satellite, SCP et communication air-sol, et se spécialise également dans la vente de matériel et de réseaux radio privés. **Bell Mobilité est la bannière d'exploitation de Radiocommunication BCE Mobile inc., société ouverte sur les parquets de Montréal, Toronto et New York (symbole à la bourse: BCX) dont BCE Inc. détient 65% des actions.**

L'oeil Régional fier d'être votre partenaire

CENTRE D'ÉVEIL MANOÛCÉ

PRÉ-MATERNELLE POUR ENFANTS DE 3 À 5 ANS

Située au Centre Civique de Mont-Saint-Hilaire.
Maintenant 25 ans d'existence.
Professeurs diplômés

Programme régulier et immersion anglaise

TRANSPORT ORGANISÉ DANS:
Mont-Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil • McMasterville

INSCRIPTION POUR SEPTEMBRE PROCHAIN DES MAINTENANT

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

464-1617
France Allain



Centre cellulaire plus

650 Place Trans-Canada
Longueuil (Québec) J4G 1P1
Tél.: (450) 463-7777
Télé.: (450) 463-4919



Allan Rock à la partie de sucre des libéraux de Chambly



L'Association libérale fédérale du comté de Chambly recevra le ministre fédéral de la Santé, Allan Rock, à sa partie de sucre annuelle. Cette activité aura lieu à la Sucrerie du Mont-Saint-Hilaire, le 14 mars, de 11 h 30 à 14 h 30. Renseignements: Claire O'Connell, (514) 875-7020 ou (450) 467-9598 ou Naim Karazivan, (514) 981-3302.

Âge d'or

Le Club de l'âge d'or de Sainte-Madeleine, affilié à la Fadoq, invite ses membres et amis ce soir, samedi 6 mars, à la salle Chez Jacques, à la Présentation. Prix de présence au cours de la soirée, animation musicale de René Boudreau et goûter en fin de soirée. Bienvenue à tous. Renseignements: Micheline Lacasse, 795-8742.

Le Club de l'âge d'or d'Otterburn Park, affilié à la Fadoq, invite ses membres et amis à sa soirée de danse du samedi 13 mars, à 19 h 30, au Club de canotage situé 90, rue Oxford. Au programme: animation musicale avec Denise et goûter servi en fin de soirée. Renseignements: Claudette, 446-1550, Jeannine, 467-5603 ou Marie-Paule, 467-3447.

Le Club de l'âge d'or de Saint-Denis invite ses membres à une soirée de danse le samedi 13 mars, à 20 h, à La Présentation. Animation musicale avec Gaston Bienvenue. On rappelle aux membres la soirée de bingo qui aura lieu le mercredi 10 mars, à 20 h, à la Villa Saint-Denis.

Le Club de l'âge d'or de Saint-Antoine-sur-Richelieu invite ses membres et amis à sa prochaine soirée de danse, le vendredi 12 mars à 20 h. Buffet servi en fin de soirée.

Petit déjeuner d'autrefois

Le petit déjeuner d'autrefois aura lieu ce mardi 9 mars, à 9 h, à la salle municipale de Saint-Jean-Baptiste, 3100, rue Principale. Coût: 2 \$. Thème de la discussion: relations grands-parents-petits-enfants, avec Sylvie Bérubé, du CLSC. Renseignements auprès des responsables: Denise Nadeau, 464-6355 ou Claire Thibault, 464-7859.

Assemblée générale annuelle de la Corporation des loisirs

Le mercredi 17 mars à 19 h 30, aura lieu l'assemblée générale annuelle de la Corporation des loisirs de Beloeil, 347, rue Duvernay à Beloeil (CLSC salle 028). Tous les citoyens sont les bienvenus. Postes ouverts sont: deux postes dans la catégorie B, sportive, trois postes dans la catégorie C, socio-culturelle, un poste dans la catégorie E, communautaire. Un poste est également ouvert dans la catégorie F; le candidat doit être citoyen de Beloeil et ne faire partie d'aucun conseil d'administration d'un organisme accrédité à la Corporation des loisirs.

Réunion des philatélistes

La prochaine rencontre du Club philatélique de la Vallée-du-Richelieu aura lieu le samedi 13 mars, de 11 h à 16 h 30, à la cafétéria de l'école secondaire Polybel, 725, de Lévis à Beloeil. La principale activité de cette réunion est un jeu philatélique pour le coin des jeunes animé par Jean-Pierre Lagacé. On rappelle qu'à la rencontre d'avril, il y aura un encan. Bienvenue à tous. Entrée gratuite.

Whist militaire

Le dimanche 14 mars, à 13 h, l'Association Marie-Reine organise sa partie de cartes annuelles sous forme de whist. Cette partie de cartes aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, 250, rue Hubert à Beloeil. Nombreux prix et collation. Entrée: 6 \$. Les profits serviront à l'oeuvre principale de l'association: maisons d'hébergement pour femmes et enfants maltraités. Renseignements: 467-6276 ou 446-0708.

Service d'urgence 24h • 7 jours/sem. Tél. avis: 514-204-0841

Équipements Adaptés M.C.L.

Le plus GRAND CHOIX de triporteurs sur la Rive-Sud

VENTE DE PRÉ-SAISON JUSQU'À 25% DE RABAIS sur triporteurs neufs ou usagés

- Atelier de réparation sur place
- Dépositaire de:
 - Optiway - Shoprider
 - Pride - Invacare (CAT Flyer)
 - Unicare - Ortho-Kinetics (CTC)
 - Amigo

855 boul. Ste-Foy, Longueuil (450) 442-4111

NOUS SOMMES VOISINS

Comparez avant d'acheter

<p>EXPLORER XLT 94 15 845\$</p> <p>5 vitesses, 4 x 4, super condition!</p>	<p>ESCORT LX WAGON 97 179\$ /36 mois</p> <p>Aut., climiseur, 25 000 km</p>	<p>ESCORT LX SEDAN 97 179\$ /36 mois</p> <p>V-6, tout équipé, 18 000 km</p>
<p>CONTOUR GL 98 14 495\$</p> <p>Automatique</p>	<p>WINDSTAR GL 95-97-98 à partir de 12 895\$</p> <p>1 en stock</p> <p>Automatique V6, toute équipé, bas millage</p>	<p>TAURUS LX WAGON 96 289\$ /24 mois</p> <p>V-6, automatique, tout équipé</p>
<p>ESCORT LX WAGON 96 10 965\$</p> <p>24 000 km</p> <p>Automatique, groupe électrique</p>	<p>CONTOUR SE 98 16 825\$</p> <p>V-6</p> <p>V6, automatique, toute équipé</p>	<p>TAURUS GL 96 13 995\$</p> <p>bas millage</p> <p>V-6, tout équipé, 36 900 km</p>
<p>RANGER XL SPORT 98 12 995\$</p> <p>SPECIAL</p> <p>5 vitesses, boîte de fibre, 57 200 km</p>	<p>F-150 XLS S/C 97 17 995\$</p> <p>BOITE LONGUE</p> <p>Automatique, cassette, mag, 55 400 km</p>	<p>F-150 S/C 4X4 97 24 995\$</p> <p>4X4, S/C</p> <p>Automatique, 4x4, V-8, climiseur, 49 000 km</p>
<p>SABLE GS 98 18 825\$</p> <p>19 000 km</p> <p>V-6, toute équipé</p>	<p>ESCORT ZX2 COUPE, 98 14 865\$</p> <p>12 400 km</p> <p>5 vitesses, toit ouvrant, A/C, chargeur CD</p>	<p>ESCORT SE SEDAN 1998 12 995\$</p> <p>31 200 km</p> <p>Automatique, A/C, cassette</p>

Programme plus 24 ou 36 mois. 2500\$ comptant. Taxes en sus. Voir détails chez Carignan Ford

Satisfaction Totale



Votre équipe



1840, chemin Chambly, Carignan (514) 875-3903 658-8703

Voyages ACTION

Permis du Québec

France Tessier directrice

Michelle De Montigny conseillère

RABAIS 120\$/COUPLE

Puerto Plata (lundi)
du 5 au 19 avril

Heavens ou villas Doradas

FORMULE TOUS COMPRIS

1 semaine **838\$** 2 semaines **1168\$**

(vendredi +20\$/samedi + 50\$) si réservé avant le 13 mars

PLACE DES OISEAUX
95, Bella-Vista, local D, Saint-Basile-le-Grand
653-7880

L'achat local

Pour une économie en mouvement

Plus de

26,400\$

à gagner

dont le gros lot est une location de 36 mois* d'une superbe



4 portes, moteur 4 cylindres, 2.4 litres, twin cam, 4 vitesses électroniques, climatiseur, radio AM/FM stéréo cassette

CHEVROLET MALIBU 1999

LA LOCATION EST D'UNE VALEUR DE 12,750\$

Avec la participation de DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC INC.

PLUS UN BON D'ESSENCE DE 1000\$

Offert par les PHARMACIES JEAN-COUTU (Beloeil / St-Hilaire)

112 personnes se partageront au cours des 11 semaines de la campagne d'achat local des bons d'achat** d'une valeur de 11 200\$

Tous les jeudis à 11h00, du 6 mars au 5 juin 1999, 8 gagnants remporteront 100\$ chacun en bons d'achat**

Le 9 juin aura lieu le tirage du gros lot au Mail Montenach

De plus 15 personnes se partageront 1 500\$ en bons d'achat*

** Applicable à l'achat chez nos commerçants participants, plus tous les marchands du Mail Montenach

Tous ensemble participons

COMMENT PARTICIPER

- 1^{er} Remplir le coupon de participation que l'on trouve chez les marchands participants à la CAMPAGNE D'ACHAT LOCAL qui sont annoncés dans L'Oeil Régional
- 2^e Demander au marchand où vous avez effectué un achat (quel que soit le montant) d'apposer son identification (estampe) dans un des 5 espaces réservés à cette fin
- 3^e Amasser 5 identifications de marchands différents pour remplir les 5 cases
- 4^e Déposer votre coupon de participation dans les cubes de tirage situés au



Chambre de commerce la Vallée du Richelieu



Gouvernement du Québec



Ghislain Lebel DÉPUTÉ FÉDÉRAL DE CHAMBLY

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Municipalité Saint-Charles-sur-Richelieu

* Poids à titre indicatif seulement - Transport et préparation inclus - Taxes incluses. Remplacement et ajustage en cas de 20 000 km par année. Valable en monnaie au Mail Montenach du samedi 6 mars au samedi 5 juin 1999 en mouvement. Ce lot n'est pas négociable.



600, boul. Laurier, Beloeil



393, boul. Laurier, Beloeil



350, boul. Laurier, Beloeil 257, boul. Laurier, St-Hilaire

L'achat local

pour une économie en mouvement

Plus de **26,400\$** à gagner

1
CHAUSSURES
EN LIBERTÉ

250, rue Duvernay
Beloil
446-4175

2
Lunic Décor
Service à domicile
DÉPOSITAIRE
SICO

715, Ozias-Leduc
Otterburn Park
467-6182

3
CLINIQUE
**Esthétique
Denise**

715, Ozias-Leduc
Otterburn Park
467-1213

4
**BELOEIL
AUTO
ÉLECTRONIQUE**
SPECIALITÉ
FORDS
MERCEDES
VOLVO ET
AMÉRICAINES
INC.

• Remorques
• Mécanique générale
• Troubles électroniques

15, rue St-Charles
Beloil
536-0757

5
COUTURE & COUTURE

MEUBLES ET MATELAS
OUVERT 7 JOURS SUR 7
315, Ozias-Leduc
Otterburn Park
446-4245
653-3564

6
ÉDOUARD BARON ET FILS INC.

299, rue Brousseau
Beloil
467-2026

7
**Centre
de Santé
de Beloil**

56, Jeannotte
Beloil
467-1837
467-9250

8
**Pizza
SUPER 2 POUR 1**

31, de Rouville
Mont-Saint-Hilaire
536-1166

9
**DÉPANNÉUR
BONI
SOIR**

553, Des Patriotes
Otterburn Park
467-0902

10
Lebeau
Vitres d'autos

100, boul. Laurier
Beloil
467-9475

11
STATION de SERVICE
NORMAND & NORMAND

Depuis 22 ans
L'ÉCO
AUTOPRO
GARANTIE NATIONALE

970, Bernard Pilon
McMasterville
467-0350

12
**décor
Saint-Hilaire**

313, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-2141

13
**CENTRE DU PNEU
CARMEL inc.**

557, Sir Wilfrid-Laurier
McMasterville
464-4141

14
**Chatel
votre nettoyeur**

247, rue Duvernay
Beloil
464-4895

15
Zellers
Bien de chez nous

464-1701

CHEVROLET

Oldsmobile

Cadillac

DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804

Service Goodwrench

Assistance
ROUTIÈRE

AMÉRIQUE

20
**Salon
La Détente**

271, Duvernay
Beloil
464-3144

21
**novico
PLOMBERIE
G. LÉTOURNEAU**

200, Duvernay
Beloil
467-1212

22
FAMILI-PRIX

France Deslandes
pharmacie

621, Ozias-Leduc
Otterburn Park
446-8166

23
**boutique
bon pied
bel oeil**

332, boul. Laurier
Beloil
467-1844

24
**AMEUBLEMENT
PAPETERIE
LANDRY**

LIBRAIRIE LANDRY
329, rue Duvernay
Beloil
464-1072

25
**LES NETTOYEURS
PIC-VMB**

où la priorité s'appelle client

244, St-Georges
Mont-Saint-Hilaire
467-9878

26
**PLOMBERIUM
ANDRÉ BOUCHER**
PLOMBERIE • CHAUFFAGE
VENTE ET SERVICE

136, Monté des Trente
Mont-Saint-Hilaire
467-5243

27
**CANADIAN
TIRE**
LES
ENTREPRISES
ANDRÉ ST-JEAN
1992 LTÉE

500, boul. Laurier
Beloil
464-1400

28
**Multi
ÉLECTRONIQUE**
Notre engagement: l'excellence
VIDÉO • TÉLÉVISION • AUDIO • VENTE ET SERVICE
Philippe Renaud, prop.

67, boul. Laurier
Beloil
467-8273

29
Centre de pneus et mécanique • Lave auto sans contact
**LES PNEUS
BERNARD**
L'ÉCO

733, boul. Laurier, Saint-Hilaire
467-3688
St-Hyacinthe
773-1313

30
**Automobiles
Claude Couture**

987, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
467-4186

31
Boutique Kado Deko

525, Ozias-Leduc
Otterburn Park
464-3487

32
**Les
Fenêtres H.P.
Lamoureux inc.**

Pas plus loin que le téléphone

408, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-1183

33
**CHAUSSURES
POP**

258, boul. Laurier
Beloil
446-4769
Place Beloil

34
St-Hubert Express

91, boul. Laurier
Beloil
536-1251
(514) 385-5555
(LIVRAISON)

35
**UTILITÉS
J.P. ARSENAULT**
Vêtements pour hommes et femmes

1275, Rouillard
Mont-Saint-Hilaire
467-4141

L'achat local

pour une économie en mouvement

Plus de **26,400\$** à gagner

36

Dre Manon
Corriveau d.m.d.
Dentisterie générale
pour enfants et adultes

565, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-4641

37

LES SUPERMARCHÉS
provigo

360, boul. l'Heureux
Beloil
464-5080

38

CENTRE DE
PEINTURE
2000

- Peinture Pepin
- Peinture Denalt
- Résidentiel
- Industriel
- Papiers peints
- Bordures

955, Bernard-Pilon
Beloil
446-7251

39

LES DÉPANNEURS
JOUR & NUIT
Le choix
des gens d'ici

2, boul. Laurier
Beloil
467-2231

40

JEAN COUTU

Henri Primeau pharmacien

350, boul. Laurier
Beloil
467-0296

41

JEAN COUTU

Henri Primeau pharmacien

257, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-1363

42

F. FARHAT

LUNETTERIE

290, boul. Laurier
Beloil
446-7730

43

expansol

COUVRE-PLANCHERS BELOEIL INC.

225, boul. Cartier
Beloil
467-5249

44

NETTOYEUR
VIDAL & BÉLANGER
INC.

326, boul. Laurier
Beloil
467-1751

45

PIZZA EXTRA 2 pour 1

268, Choquette
Beloil
446-1317

46

La Poudrière

Vos sports préférés
sur nos écrans!

975, Bernard-Pilon
Beloil
467-0968

47

Pizzapro

Les
PROFESSIONNELS
de la PIZZA

266, Duvernay
Beloil
467-6161
467-0365

48

KIT
Beloil

110, boul. Laurier
Beloil
446-5702

49

Cuisi-Logique
INC.

967, Bernard-Pilon
Beloil
536-5366

50

BÉTOMEL

539, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
446-2962

51

maxi

110, boul. Laurier
Beloil
464-3514

52

JITEC

222, boul. Laurier
Beloil
446-8299

53

La Florale

300, boul. Laurier
Beloil
467-0882
Place Beloeil

54

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER

675, boul. Laurier
Beloil
467-0762

55

ANIMAX

NOURRITURE ET ACCESSOIRES
POUR ANIMAUX

264, boul. Laurier
Beloil
467-9559

56

ACS ALARME
CAMERA
SURVEILLANCE

- ASPIRATEURS • ALARME
- Téléavertisseur • Cellulaire

60

ULTIMA
CHAPDELAINE
ASSURANCES inc.

220, rue Brébeuf
Beloil
464-2112

61

METRO
PROFESSION:ÉPICIER
SUPERMARCHÉ
MONT-SAINT-HILAIRE

345, boul. Raymond Dupuis

62

BRILLON
RADIO & TV
LTÉE

160, Provencher
Mont-Saint-Hilaire
467-6571

64

METRO
PROFESSION:ÉPICIER
SUPERMARCHÉ
MAIL MONTENACH

600, boul. Laurier
Beloil
467-1878

65

METRO
PROFESSION:ÉPICIER
MÉTRO DIANE ET GILLES
CHOQUETTE

94, boul. Cartier
Beloil
464-2397

66

THERMOCO Inc.
Thermopompe Climatisation/chauffage

721, boul. Laurier, Beloil
464-2188
1-800-361-8039

67

MATCO
RAVARY

BELOEIL • SAINT-BASILE-LE-GRAND
467-3351
653-7861

68

VIVE

324, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-5767

69

Garage Saint-Hilaire inc.

- Lave-auto • Remorquage 24h
- Pièces d'auto
- 200, Chemin des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire
467-3302

70

L'élégance
pour Lui

La boutique
de l'homme d'aujourd'hui...

370, boul. Laurier, local 100
Mont-Saint-Hilaire
467-1857

67

Rive Gauche

1810, boul. Richelieu
Beloil
467-4477

68

Boutique
Lillie Lochon

Vêtements pour la femme élégante
320, boul. Laurier
Beloil
467-1304

69

MA BALAYEUSE

200, boul. Laurier
Beloil
464-1014

71

Azalée
Décor

275, boul. Laurier
Beloil
446-1383

72

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
DEL
DEIL

303, Duvernay
Beloil
464-0000

73

ESSAIM

André Jetté

86, boul. Laurier
Beloil
467-3335

74

Pepin

345, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-2581
939, rue Guertin, Beloil
467-3341
825, boul. L'Heureux
Beloil
464-4219

75

voyages
action inc

230, boul. Laurier
Beloil
464-0363

76

Valentine

510, boul. Laurier, Beloil
308, boul. Laurier
Saint-Hilaire

77

Remboursement
et Décoration
MEUBLEX

55, boul. Laurier
McMasterville
464-9333



L'achat local

pour une économie en mouvement

Plus de **26,400\$** à gagner

78 **La Cabosse d'or**
CHOCOLATERIE
973, Ozias Leduc
Otterburn Park
464-6937

79 **VITRO PLUS**
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
276, boul. Laurier, Beloeil
536-3061

80 **Le Jozéphill**
RESTO
CUISINE FRANÇAISE
53, boul. Richelieu Beloeil
446-9751

81 **RESTO Le Four**
20, St-Jean-Baptiste Beloeil
536-FOUR

82 **FROMAGERIE TRADITION**
DEPUIS 1978
165, boul. Laurier McMasterville
446-3176

83 **PIAZZETTA**
365, boul. Laurier Mont Saint-Hilaire
446-2096

84 **ROBERTIN RESTAURANT**
129, boul. Laurier McMasterville
446-2400

85 **FOTOPLUS**
Développement rapide
Service 1 heure
600, boul. Laurier Mail Montenach Beloeil
446-6490

86 **Galerie Vanier**
SPÉCIALISTES EN ENCADREMENTS DE TOUS GENRES
LAMINAGE MATÉRIEL D'ARTISTE
176, boul. Laurier Beloeil
467-9296

87 **MARCHÉ D'ALIMENTATION BARIL INC.**
242, Chemin des Patriotes Nord Mont Saint-Hilaire
467-4775

88 **Berceau Ado**
Vêtements d'enfants
344, boul. Laurier Beloeil
467-4878

89 **UN MONDE DE SAINTE**
La Aspetti Verts
Fruits Légumes
245, Duvernay Beloeil 467-2140
365, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 536-3131

90 **Les Fleurs du Marché**
561, boul. Laurier Beloeil
464-2121

91 **La Crêperie DU VIEUX BELOEIL**
FERME LE LUNDI
940, Richelieu Beloeil
464-1726

92 **RONA Le Quincaillier**
280, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire
464-5117

93 **PHARMAPRIX**
Pas de soucis, il y a...
600, boul. Laurier Beloeil
467-0855

94 **AUBERGE Le Montagnard**
439, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire
467-0201

95 **Service CLUB PISCINE**
Franchise opéré par Piscine et Abris Belle Étoile Inc
875, Bernard Pilon Beloeil
446-2904

96 **garage Hubert Normand INC**
624, boul. Laurier Beloeil
467-9351

97 **Boutique Pot Pourri**
600, boul. Laurier Beloeil
464-0181

98 **Moissonnerie Odessa**
338, boul. Laurier Beloeil
446-2000

99 **Aquazoo**
SUBAQUATIQUE 464-0928
409, boul. Laurier Beloeil
464-2851

AGENCE DE VOYAGE

Voyage Action 7

ALARME - ASPIRATEUR

ACS 56

ALIMENTATION

Maxi 51
L'eau Vive 65
Métro Mail Montenach 6
Métro Mont-Saint-Hilaire 58
Métro Gilles Choquette 61
Provigo 37
Les Arpents Verts 89
Les Supermarchés Pepin 7
Odessa 98
Marché Richelieu 87

ANIMALERIE

Animax 55
Aquazoo 99

ASSURANCES

Chapdelaine Assurances 57

AUTOMOBILES

Dupré Chevrolet Oldsmobile Cadillac 16
Beloeil Auto électronique 4
Lebeau Vitres d'autos 10
Garage Saint-Hilaire 66
Centre du pneu Carmel 13
Les Pneus Bernard 29
Automobile Claude Couture 30
Garage Normand Normand 11

Garage Hubert Normand 96
Vitro Plus 79

BRONZAGE - COIFFURE - ESTHÉTIQUE

Salon La Détente 20
Esthétique Denise 3

BOUTIQUE CADEAUX - PHOTO - FLEURISTES

La Boutique florale 53
Les Fleurs du marché 90
La boutique Kado Deko 31
La boutique Pot-Pourri 97
Fotoplus 85

BOUTIQUES CHAUSSURES - VÊTEMENTS - NETTOYEURS

Chaussures Pop 33
Laboratoire M.P. Langelier 54
Lunic Decor 2
Nettoyeur Pic-vite 25
Boutique L'Élégance pour lui 6
Chaussures en liberté 1
Nettoyeur Chatel 14
Nettoyeur Vidal et Bélanger 44
Utilité J.P. Arsenault 35
Boutique Bon Pied Bel Oeil 24
Boutique Lillie Rochon 68
Boutique Berceau Ado 88

CHOCOLATERIE

Chocolaterie La Cabosse d'or 78

DÉPANNÉURS - TAGAGIE

Dépanneur Shell, jour et nuit 39
Dépanneur Boni-soir 9
Tagagie Beloeil 70

FROMAGERIE

Fromagerie Tradition 82
LIBRAIRIE
Librairie Landry 21

INFORMATIQUE

Jifec 52

MA MAISON - PRODUITS - SERVICES DE DÉCORATION

Centre de peinture 2000 38
Rembourrage et décoration Meublex 77
Azalée Décor 71
Fenêtres H.P. Lamoureux 32
Plomberie André Boucher 26
Bétonel 50
Couture et Couture, meubles et matelas 5
Galerie Vanier 86
Multi Électronique 28
Thermoco 62
Ma Balayeuse 69
Kit Beloeil 48
Canadian Tire 27
Cuisi-logique 49
Couvre-planchers Beloeil 43
Décor Saint-Hilaire 12
Plomberie Edouard Baron 6
Plomberie G. Létourneau 22

Quincaillerie Luc Arpin 92
Zellers 15

PROFESSIONNELS - SPÉCIALISTES ET PHARMACIES

Pharmacie Jean Coutu 40-41
Pharmaprix 93
Centre de santé de Beloeil 7
Iris Mont-Saint-Hilaire 18
Pharmacie Familli-Prix 23
Clinique Beauté Santé 17
Clinique d'optométrie Bel Oeil 72
Centre dentaire Dre Manon Corriveau 36
Lunetterie F. Farhat 42

RESTAURANTS

Resto Le Four 81
Patio Vidal 19
La Crêperie 91
St-Hubert express 34
Brasserie La Poudrière 46
Auberge Le Montagnard 94
Pizza Extra 45
Pizza Pro 47
Pizza Super 2 pour 1 8
Le Robertin 84
Le Jozéphill 80
Hostellerie Rive-Gauche 67
Piazzetta 83
Valentine 76

Concept Du Meuble Enr.
 • Fabrication et Installation • Armoires de cuisine • Salle de bain

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



Armoire de cuisine et salle de bain personnalisée selon vos exigences

- Choix d'essence et de couleur, bois, mélamine, stratifié, thermoplastique

SUR RENDEZ-VOUS

Aussi disponible
KIT POUR BRICOLEUR

Propriétaire
M. Pierre Tardif

820, chemin Benoit, Mont-Saint-Hilaire 464-7697

WAVE-AUTO
PARADIS AUTO

Protégez votre véhicule pour le printemps
CIRE AU POLYMÈRE à partir de 65\$ (incl. TVA)
 Lavage intérieur et extérieur inclus

SHAMPOING INTÉRIEUR à partir de 65\$ (incl. TVA)
 Lavage extérieur inclus

LOCATION AUTOS CAMIONS
VIA ROUTE



CHEVROLET VENTURE CHEVROLET BLAZER 4X4 CUBE 16 pi CHEVROLET MALIBU

Location à prix avantageux
 1er selon la revue protégez-vous

PARADIS AUTO
 2 adresses pour mieux vous servir

18 A, boul. Laurier, 500, boul. Laurier,
McMasterville Mont-Saint-Hilaire
 (cour arrière de Dupré) **464-9806**
536-3575

Rien de comparable au volant!
 Kilométrage ???

HORAIRE
 Lundi au vendredi 8h00 à 17h30
 Samedi 7h30 à 16h
 Dimanche 9h à 14h
 Beloeil SEULEMENT

11,5 milliards de dollars de plus pour le système de soins de santé : une injection qui est la bienvenue

La santé est la plus importante priorité des Canadiens et des Canadiennes. Elle est tout aussi prioritaire pour le gouvernement du Canada. Voilà pourquoi, dans le Budget 1999, le gouvernement du Canada accorde aux gouvernements des provinces et des territoires 11,5 milliards de dollars additionnels pour les soins de santé.

Au cours des cinq prochaines années, en tenant compte de la péréquation, les Québécois et les Québécoises pourront compter sur 5,9 milliards de dollars de plus en espèces du gouvernement du Canada pour toute une gamme de services sociaux, y compris les soins de santé. Cet investissement fournira au gouvernement du Québec d'importants montants supplémentaires pour faire face aux problèmes dans le secteur de la santé, tels que les salles d'urgence bondées et les listes d'attente en chirurgie.

De plus, le gouvernement du Canada investira 1,4 milliards de dollars partout au pays dans d'autres secteurs prioritaires touchant la santé tels que la recherche de nouveaux médicaments et traitements et la prévention.

Les Canadiens et les Canadiennes souhaitent un système de soins de santé sur lequel ils peuvent compter. Il reste beaucoup à faire, mais notre engagement envers le système de soins de santé bénéficiera à chacun et chacune.

Budget 1999

UNE ACTION IMMÉDIATE, UN ENGAGEMENT À LONG TERME

Pour des renseignements additionnels sur le Budget 1999 ou pour de l'information sur d'autres programmes et services du gouvernement du Canada, composez le 1 800 O-CANADA (1 800 622-6232). Tél'imprimeur : 1 800 465-7735 ou visitez notre site Web : www.canada.gc.ca

Canada

Les maux de Dero



Mado de chez Groleau

Cette chère Mado a ses idées bien à elle. Si elle accepte de porter ses jeans, deux jours de suite sans les laver, elle ne peut concevoir qu'on ne change pas ses sous-vêtements tous les jours. Dernièrement, elle a retiré ses jeans, ses bas-culottes et ses bobettes en même temps. Le lendemain matin, elle a remis des sous-vêtements propres et en plus, elle a enfilé ses jeans qui avaient déjà tout ça à l'intérieur. Le résultat fut qu'elle avait deux paires de sous-vêtements. Si bien que l'une des deux paires de bas-culottes dépassait par le bas. Pas très chic, n'est-ce pas ? Nous te conseillons de te déshabiller moins vite ou fais-toi aider par Yvon, ton mari. Ayant joué au hockey avec lui, il m'a dit ne pas détester te déshabiller à l'occasion. Bonne chance, chère Mado !

Le tennis à son meilleur



Le Club de tennis des aînés du Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire existe depuis longtemps. Pour garder la forme, ajouter des années à votre vie et passer d'agréables moments, joignez-vous à ces retraités en composant le 467-2731.

Une vingtaine de jeunes de 50 à 85 ans y participent déjà. M. Vincent, diacre à Mont-Saint-Hilaire, peut vous bénir aussi souvent que vous le désirez. Vous êtes trop jeunes vous dites ! Allez voir le talent de ces messieurs et de ces dames, vous en serez estomaqués. Un p'tit coup de raquette et vous pouvez éviter une diète.

Le sexe et le chocolat

Une annonce publicitaire mentionne qu'un récent sondage indique que 50 % des femmes préfèrent le chocolat au sexe. Je sais que nous avons du bon chocolat dans la région, mais messieurs, réveillons-nous. Ne peut-on pas faire l'amour et manger du chocolat par la suite ? Souvenez-vous des maux de tête qui jadis sont venus vous hanter. «Aux armes, citoyens» !

Bon temps des sucres.

Votre fête et Pâtisserie Max

La gagnante du gâteau est Mme Danielle Cyr de Mont-Saint-Hilaire.



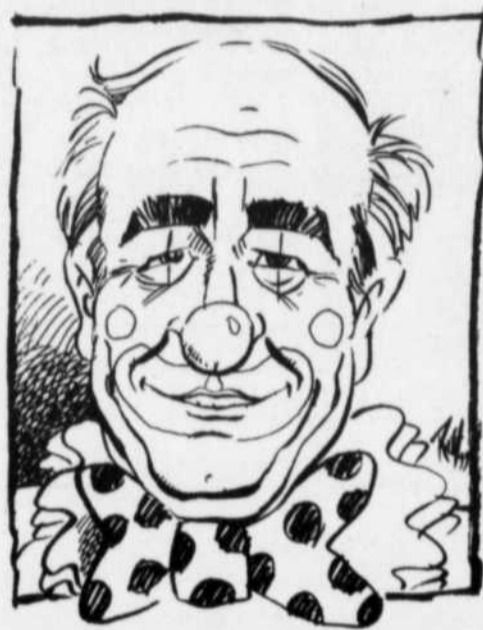
Anniversaires

Normand Ethier, de Balayage Rive-Sud, célébrera son anniversaire le 8 mars. Bonne fête jeune homme ! Je ne m'habitue pas à ce que tu sois toujours plus jeune que moi
 Josée Lemonde, de Beloeil, le 11 mars. Avec tout mon amour, François. XX
 Yolande Réal, de Beauchemin, de Beloeil, ont célébré leur 37e anniversaire de mariage le 3 mars. Félicitations de la part d'Étienne. XXX
 Étienne Malouin, de Beloeil, aura 1 an le 12 mars. Bon anniversaire !
 Maman et papa qui t'aiment fort fort.
 Martin-Lourde Leclerc, de Saint-Jean-Baptiste, le 11 mars.
 Bon anniversaire de la part de Léon et Nicole.
 Sylvain Charron et sa blonde, de McMasterville, célébreront leur 11e anniversaire de vie commune. Sylvain, ce pompier de McMasterville, n'a jamais réussi à éteindre cette flamme qui brille entre lui et sa copine.
 Laurence Dubois, de la librairie Landry, célébrera son anniversaire le 10 mars.
 Joyce Paduano, de Re/Max, le 10 mars. Bon anniversaire Joyce !
 Guy Rondeau, de Photo Compo L'Oeil, le 12 mars.
 Bon anniversaire Guy ! Bonne santé !
 Raymond Lesage, de RBC Dominion, a célébré son anniversaire le 2 mars.
 Patrick Richard, de Dupré Automobiles, le 7 mars.
 Pierre Deschênes, de Mon-Bruno Ford, célèbre son anniversaire aujourd'hui.
 Claude Forgues, de Mon-Bruno Ford, le 7 mars.
 Chad C. Leclaire, de Beloeil, aura 6 ans le 7 mars.
 Michel Aubin, du C.A.E. de la Vallée-du-Richelieu, le 12 mars.
 Bon anniversaire Michel !

Isabelle Beaugrand-Champagne, de Jembal, a vieilli le 4 mars.
 Yvan Boucher, de Beauweb, a célébré son anniversaire le 3 mars.
 André Chapleau, des Productions Prac, a célébré son anniversaire le 3 mars.
 André Lanoix, de la Caisse populaire St-Marc, le 12 mars.
 Stéphan Barcelo, de Barcelo et Laniel Architectes, le 8 mars.
 Denis Chicoine, de Québécois Itée, le 12 mars.
 Robert Bastien, de Bastien, Morand et Blanchette, célébrera son anniversaire, le 12 mars. Bonne fête M. Bastien !
 Lorraine Bois, de la Clinique d'optométrie Beloeil, a célébré son anniversaire le 1er mars.
 Michel Champagne, de Beloeil Saint-Hilaire Transport, le 2 mars.
 Bon anniversaire Michel !
 Yvan L'Heureux, de Vitro Plus Beloeil, a vieilli le 1er mars.
 Guy Martin, de Fleuriste Martin, célèbre son anniversaire aujourd'hui. Guy, Guy, Guy, Guy !

Qui suis-je?

Je suis un être cher, au yeux de ma mère. Impliqué et dévoué pour ma communauté, je sais comment me faire remarquer, même si je suis populaire, je suis un gars très ordinaire. Le tennis et le hockey sont des sports pratiqués pendant mes belles années puisse que j'ai une cheville de petite fille. L'organisation de projets spéciaux c'est ma spécialité, à condition de pouvoir déléguer



La caricature de la semaine passée était celle de Danielle Chayer, directrice générale de la Corporation touristique de la Vallée-du-Richelieu.

Ah ben quel vers!

Le temps des sucres

Chaque année, c'est une période fébrile
 Qui favorise les réunions de famille.
 La bonne bouffe, les sucreries et les boissons alcoolisées
 Sont au menu de cabanes bien organisées.
 Pourquoi a-t-on remplacé les accordéons
 Par de puissants systèmes de son ?

Le sourire de L'Oeil



AMÉLIE
DERAGON

Coucou ! J'ai maintenant un an. On m'appelle «Mélie» et on dit que je suis une beauté.

Accueil
qualité
choix
variétés

M
E
T
R
O

PROFESSION: ÉPICIER

La réponse
à vos
attentes!

OUVERT
DE 7H à 23H
tous les jours

SUPERMARCHÉ
MONT-SAINT-HILAIRE

345, boul.
Raymond-Dupuis
Mont-Saint-Hilaire

DÉCOUPER CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À:
 Les anniversaires de Dero
 A/s L'Oeil Régional
 393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6



Gracieuseté de Pâtisserie MAX

DATE: _____

(de l'événement)

NOM: _____

(de la personne fêtée)

SI DESIRE: _____ e anniversaire

(exemple: 20e anniversaire)

VILLE: _____

TÉL: _____

Anniversaire de naissance

Anniversaire de mariage

Mariage

Nouveau-né

LES JOURNÉES
MÉTAMORPHOSE
MICHELINE GARCIA



AVANT



APRÈS

Que diriez-vous d'avoir à votre service une équipe entièrement dévouée à votre beauté? D'être le centre d'attraction de professionnels qui transformeraient votre look en vous confiant tous les secrets des dernières tendances?

C'est ce que vous offrez. Les journées métamorphose Micheline Garcia, un concept unique où l'on vous fait vivre la vie de star, l'espace d'une journée.

En chaque femme repose une beauté toute personnelle. À vous de la découvrir...

CRÉATION: Chloée

Micheline Garcia



Selon le sondage Léger et Léger

POUR VIVRE EN BEAUTÉ

INSTITUT DE BEAUTÉ MICHELINE GARCIA

534, boulevard Marie-Victorin, Boucherville Tél.: (450) 655-1367

Spécial
ouaté
blanc et blanc cassé

COUPON 15" à 30" de long
10 lb et plus..... **85¢** /lb

COUPON 30" et plus de long
(coupon 1m à 5m de long)
mixtes
0 à 10 lb..... **Spécial 1,90\$** /lb
10 à 25 lb..... **Spécial 1,75\$** /lb

MASKA FIBRE

GROSSISTE OUVERT AU PUBLIC
8 au 20 mars

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi: 8h à 17h30
Jeudi, vendredi: 8h à 18h
Samedi: 9h à 12h
Dimanche: Fermé

MASKA FIBRE 6230, Frontenac, St-Hyacinthe
Tél.: (450) 774-6188

423023-6-388

GREICHE  SCAFF
OPTOMÉTRISTES

PLAN MODE

Les lunettes de vos rêves à partir de :

\$15
PAR MOIS*

* Offre d'une durée limitée. Sur approbation de crédit. Détails en succursale.



Mail Montenach
Tél.: 464-0733

Nouveau projet de

Condo
À Mont-Saint-Hilaire

Au coeur du centre-ville sur la rue Ste-Anne

Condo sur 1 ou 2 étages



À PARTIR DE
395\$
/mois
TOUT INCLIS

PRIX À PARTIR DE
64 900\$

Aussi disponible
Maison de ville



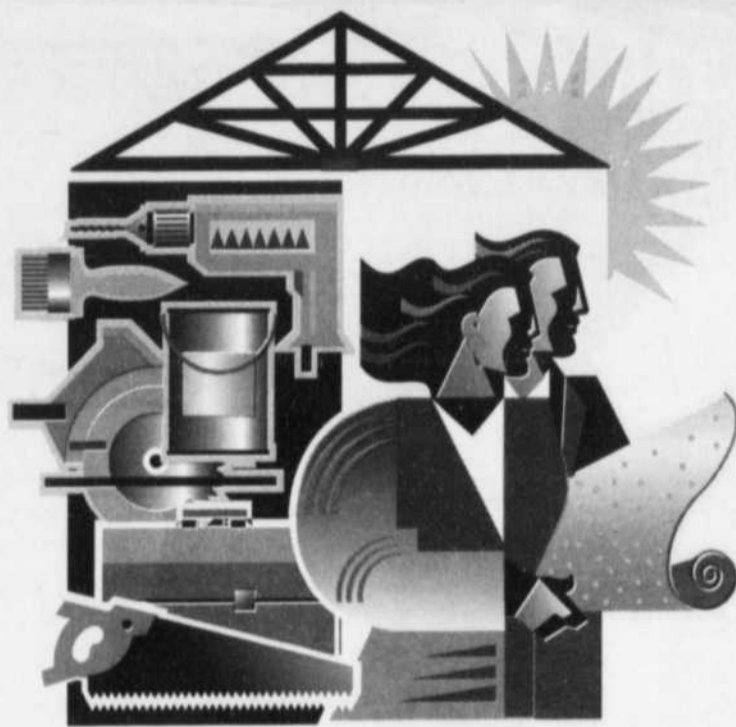
Maison témoin:
464-2414
Bureau: 446-8221
Paget: 330-4602

191, Saint-Anne, Mont-Saint-Hilaire
Pour info: Normand Brisson

Vous recherchez votre style de décoration?
Pour un décor tout en céramique avec un irrésistible cachet à l'Européennes, venez voir notre salle de montre



expansol
COUVRE-PLANCHERS BELOEIL INC.
 225, boul. Cartier, Beloeil
 467-5249



conseil-6-388

Le
 «R
 du

Un rêve, une réalité

L'aménagement d'une cuisine, voilà un rêve que chacun de nous nourrit. Avec l'immense choix que l'on retrouve actuellement sur le marché, il y en a pour tous les goûts et ce qui importe le plus, c'est que l'aménagement soit à l'image de votre personnalité.

Il faut tout d'abord faire le choix des matériaux soit le bois naturel ou peint, le stratifié, la mélamine, le thermoplastique, la fibre de pin ou autre. Certains matériaux sont offerts dans différentes couleurs tandis que d'autres doivent être peints. Mais il y a tellement de choix de couleurs qu'il n'est pas toujours facile de s'orienter vers le bon produit et la bonne teinte qui s'harmoniseront à notre cuisine. Voilà pourquoi il est toujours intéressant de consulter des professionnels du domaine.

Avec les spécialistes de Concept du meuble, vous êtes assurés d'obtenir dans les 72 heures une estimation gratuite qui répondra à vos goûts et à votre budget. Ils gardent toujours en mémoire qu'une cuisine se doit d'être fonctionnelle, de disposer d'une bonne capacité de rangement et d'être facile d'entretien.

Chez Concept du meuble, le plus important, c'est que vous obteniez satisfaction tant pour la qualité du produit que pour le service après-vente. De plus, en transigeant directement avec le manufacturier, vous bénéficiez d'une qualité supérieure à des prix compétitifs.

Vous avez le goût du changement ? N'hésitez pas à communiquer avec eux au 464-7697.

BEAULIEU ET LAMOUREUX
 283, Laurier, Saint-Basile 653-1752

Que la lumière soit

Lampe suspendue 20 po de diamètre.
 Utilise 3 ampoules moyennes de 60 watts
129⁹⁵\$
 P24-20

Lampe suspendue 16 po de diamètre.
 Utilise 3 ampoules moyennes de 60 watts
79⁹⁵\$
 PC24-16

Aussi disponible P24-16
89⁹⁵\$



Concept Du Meuble Enr.
 DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



Produits de qualité à prix compétitif
 Fabrication et installation
Armoires de cuisine - salle de bain
SUR RENDEZ-VOUS

Propriétaire
 M. Pierre Tardif
464-7697
 Estimation GRATUITE

Chemin Benoit
 route 116

820, chemin Benoit, Mont-Saint-Hilaire

Couture & Couture
 315, Ozias-Leduc (coin Comtois) OTTERBURN PARK 446-4245

FABRICATION QUÉBÉCOISE

Support central renforcé

King Koil **MATELAS À SUPPORT MAXIMUM**

Plus ferme qu'un matelas à ressorts standard!

Posture Bond a été conçu scientifiquement pour un maximum de support. Il est fabriqué à partir d'une cage métallique au centre, un procédé exclusif Chiro-Spart, et d'un support de bordure Fex Edge



NOUS PAYONS LES TAXES T.P.S. ET T.V.Q. POUR VOUS GRATUIT 0% D'INTERET 12 mois SANS FRAIS CACHÉS

Matelas 39" à partir de **199\$**

Le seul qui donne une garantie ferme à 100% pendant 20 ans

Good Housekeeping PROMISES

Approuvé par l'association internationale des chiropraticiens

Economisez 25 à 50% sur le meilleur matelas au monde approuvé par les chiropraticiens!

Les conseils RÉNO-DÉCO 1 mois

Vous projetez de rénover votre salle de bain ?

Les spécialistes d'AMBIANCE PLOMBERIE peuvent vous aider à réaliser vos rêves et cela tout en respectant vos goûts et votre budget. Tout nouveau dans la région, ils ont une grande salle de montre qui peut donner un avant-goût de ce que vous pourrez avoir chez vous. Vous pourrez y voir également les accessoires de plomberie pour la salle de bains et les bains thérapeutiques (fonctionnels), les accessoires pour la cuisine, la céramique, les appareils de chauffage de type Convectaire et autres. Il vous offre leur expérience, une très bonne qualité ainsi que des prix compétitifs.

Voici ce qu'il faut faire pour réparer une pomme de douche qui ne fonctionne pas bien.

Défaire la pomme et la faire tremper dans le vinaigre pendant deux à trois heures pour supprimer tout calcaire dans les conduits. Nous vous invitons à venir nous rencontrer au 131 A, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand, nous avons une multitude d'autres petits trucs et conseils à vous donner.

Conseils pratiques pour trouver le matelas qui vous convient le mieux

Vous passez plus de temps au lit qu'assis dans n'importe quel siège de la maison. C'est pourquoi il est si important de trouver celui qui vous convient parfaitement. Voici les critères qui devraient guider votre choix:

LE CONFORT. L'époque des bons matelas durs comme du bois est révolue. Sur un matelas trop ferme, seules vos épaules et vos hanches risquent de s'engourdir. On dort mieux lorsqu'on sent tout son corps confortablement enveloppé, merveilleusement soutenu.

LE SOUTIEN. Un soutien adéquat est essentiel au maintien d'un corps sain. Un bon ensemble matelas/sommier soutient toutes les parties du corps et contribue à maintenir la colonne vertébrale dans la même position que si vous étiez debout, bien droit. Portez une attention particulière aux épaules, aux hanches et au bas du dos, les parties les plus lourdes de votre corps. Si le soutien est insuffisant, vous risquez d'avoir mal au dos. Cependant, un matelas trop ferme pour vous créera des points de pression inconfortables.

LA DURABILITÉ. La durabilité d'un ensemble matelas/sommier est étroitement liée à la qualité de ses matériaux et au mode d'assemblage. La meilleure assurance, c'est d'acheter l'ensemble de la meilleure qualité que vous puissiez vous permettre. Toutefois, n'oubliez jamais qu'un lit ne dure pas éternellement. Au bout de 8 à 10 ans d'usage quotidien, même les ensembles les meilleurs ne seront plus aussi confortables ni aussi fermes.

L'ESPACE. Un lit trop étroit peut devenir une arène de lutte nocturne. Une personne dormant bien bouge de 40 à 60 fois par nuit, effectuant ainsi une douzaine de tours complets sur elle-même. Vous avez besoin de liberté de mouvement pour vous détendre et réussir à vous endormir. Vous dormez ainsi bien mieux. Si vous partagez votre lit, assurez-vous de choisir un format Queen ou King. Ils sont non seulement plus larges, ils sont aussi plus longs de plusieurs centimètres que les lits ordinaires à deux places offrant à chacun à peine plus d'espace qu'un lit d'enfant.

Pour toute information venez rencontrer les spécialistes de chez Couture et Couture.

AMBIANCE PLOMBERIE

Denis Fréchette

Grande salle d'exposition

Vente d'accessoires et de pièces de plomberie

131 A, boul. Laurier, St-Basile-le-Grand (450) 653-8000

REMBOURRAGE ET DÉCORATION MEUBLES

PASSEZ UNE NOUVELLE ANNÉE DOUILLETTE ET CONFORTABLE

15% de rabais sur tous les tissus et mousses en magasin

55, boul. Laurier, McMasterville 464-9333

L'excellence en fenestration au pied de la montagne...

Portes et fenêtres

TEL: (450) 464-1852

Excel Inc.

SALLE DE MONTRÉ

Porte d'acier isolée - Porte de garage
Porte de patio et de jardin
Fenêtre d'aluminium ou pvc

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE
PROJET ET RÉNOVATION
REVÊTEMENT EXTÉRIEUR EN ALUMINIUM OU VINYLE

880, Boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire

NOUVEAU REPRÉSENTANT DES VENTES
M. RÉAL L'ABBÉE, 30 ANS D'EXPERIENCES

Prix imbattable jusqu'à 300\$ de rabais sur tous nos poêles et foyers en inventaire

Boutique **au gaz**

FOYER

NAPOLÉON

Venez voir nos nouveaux modèles de Barbecue Napoléon et Ultra chef

Remplissage de propane

Ultra CHEF

Nous vous allouons 50\$ pour votre VIEUX-BARBEQUE à l'achat d'un B.B.Q. neuf

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE
SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT

Services de pièces et réparations
Dépositaire des marques suivantes
DOVRE, NAPOLÉON, OPTIMA, MAJESTIC, VERMONT CASTING, G.S.W., MARTIN

425, Laurier, Beloeil • 464-5222

arts et spectacles

Le jardin des songes fera-il un malheur à Montréal?



martin archambault

■ BELOEIL - Après avoir fait un malheur à Beloeil l'automne dernier, Le Jardin des songes, une pièce de théâtre de la compagnie beloeilloise l'Arrière Scène, est présentée à la Maison théâtre, rue Ontario à Montréal.

Du mercredi 3 mars jusqu'au dimanche 21 mars, cette pièce signée Serge Marois, est produite en collaboration avec le Théâtre français du CNA, d'Ottawa, le Théâtre TJP et le Centre dramatique national d'Alsace. Elle reprend donc du service pour les enfants de cinq ans et plus.

La distribution est assurée par Julie Beauchemin (la soeur et l'ange), Philippe Ducros



Serge Marois signe le texte et la mise en scène de la pièce *Le jardin des songes*. (Photo: l'Arrière Scène)

(Alex), Valérie Le Maire (la mère et la chanteuse) ainsi que Marcel Pomerlo ou Denis Lavalou (le père et le prince).

C'est Serge Marois, le directeur artistique de l'Arrière Scène, qui signe la mise en scène de son texte. Paul Livernois, un collaborateur de la compagnie de Beloeil, est aux décors et aux accessoires. La musique est de Pierre Labbé. Georges Lévesque, Claude Cournoyer et Colette Drouin voient respectivement aux costumes, aux éclairages et à la direction de la production. Colette Drouin et Nicolas Légaré s'occupent pour leur part de la régie.

UNE 18^e CRÉATION

Le jardin des songes est la 18^e création de l'Arrière Scène et elle a nécessité pas moins de trois années d'ateliers de recherche, d'écriture et de création.

Au sujet de sa pièce, Serge Marois dit: «Quand on a cinq ans, on se demande ce que font les grands pour ne jamais avoir le temps; ils oublient leurs enfants, ils ne pleurent pas souvent et ils ont la mauvaise habitude de tout



Julie Beauchemin et Philippe Duclos font partie de la distribution. (Photo: l'Arrière Scène)

faire en grognant.»

Par ailleurs, au Centre culturel de Beloeil, l'Arrière Scène présente demain, le 7 mars, *Petit Bon à rien*, une création de l'Avant-Pays, théâtre de marionnettes de Montréal, signée Joël da

Silva, qui s'adresse spécifiquement aux 4-8 ans.

La pièce commencera à 15 h et elle sera suivie d'une rencontre avec des artisans. Des matinées scolaires sont aussi au programme lundi et mardi. (BB)

«Entre l'ardeur et le silence» au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire



Céline Goudreau

■ MONT-SAINT-HILAIRE - C'est demain, dimanche 7 mars, que le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire inaugurer sa nouvelle exposition, *Entre l'ardeur et le silence*, qui met en vedette deux artistes, Céline Goudreau et Héléne Plourde.

Ces deux artistes créent des oeuvres en s'inspirant de leurs recherches respectives dans un esprit de compagnonnage depuis 1989. Elles ont la même vision du processus de création et les mêmes motivations à parler de l'être humain.

Au départ, deux formes sculpturales sur lesquelles sont intégrées des images. Les deux artistes ont créé des oeuvres en utilisant comme point de départ l'oeuvre de l'autre. Chacune de leur côté, elles ont par la suite exploré des images plus personnelles en se servant de la photographie.

Pour ce faire, Céline Goudreau met en relation la gestuelle de la danse et des paysages rocheux. Et Héléne Plourde prend comme sujet de ses peintures des photos de ses mains et de ses pieds dans des positions évoquant différents états d'âme, émotions et sensations.

ACTIVITÉS PARALLÈLES

Parallèlement à cette exposition qui se poursuivra jusqu'au 18 avril, le Musée propose une soirée culturelle le mercredi 10 mars, 19 h 30. L'artiste peintre Suzanne Joubert animera une rencontre sur le thème de la place des femmes artistes aujourd'hui.

Il y aura par ailleurs un «Samedi en art» le 20 mars, 14 h. Pour célébrer le début du printemps, l'éducatrice du Musée, Monique Comtois, propose avec Héléne Plourde et Céline Goudreau un atelier inspiré du compagnonnage en art. Jeunes et moins jeunes sont invités.

Finalement, le 31 mars, 19 h 30, l'artiste et animatrice Madeleine Arbour livrera le fruit de sa réflexion sur le thème de l'espace et la liberté.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de ces activités, on fait le 536-3033. (BB)



Héléne Plourde

0549506

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

Semaine du 6 au 12 mars 1999

A L'AFFICHE: UN PARI CRUEL	13h25 - 15h25 - 18h45 - 21h00
A L'AFFICHE: ANALYSE-MOI ÇA	13h00 - 15h10 - 19h10 - 21h20
2 ^e SEMAINE: BABAR LE ROI DES ÉLÉPHANTS	13h35 - 15h40
2 ^e SEMAINE: HISTOIRES D'HIVER	13h30 - 15h50 - 19h00
2 ^e SEMAINE: 8 MILLIMÈTRES	13h15 - 15h50 - 19h00 - 21h30
3 ^e SEMAINE: LES PROS DU COLLÈGE	15h15 - 21h30
4 ^e SEMAINE: UNE BOUTEILLE À LA MER	13h10 - 18h50 - 21h20
4 ^e SEMAINE: L'INTRA-TERRRESTRE	15h45 - 19h30 - 21h45
4 ^e SEMAINE: SHAKESPEARE ET JULIETTE	13h20 - 15h55 - 19h05 - 21h35
5 ^e SEMAINE: ELLE A TOUT POUR ELLE	13h05 - 19h15 - 21h25

UN PARI CRUEL

Vous ne pouvez résister à ce que vous ne pouvez obtenir

Robert De Niro Billy Crystal

Une nouvelle aventure de **BABAR**

le roi des éléphants

analyse-moi ça

Histoires d'hiver

LES PROS DU COLLÈGE

UNE BOUTEILLE À LA MER

L'INTRA-TERRRESTRE

SHAKESPEARE ET JULIETTE

MAINTENANT OUVERT

tous les après-midi

5 \$ pour tous
sur semaine seulement

À la Maison des cultures amérindiennes, propos et confidences amérindiennes

Avec l'arrivée du printemps, la Maison des cultures amérindiennes, commence une série de conférence, en collaboration avec *L'Œil Régional*, parallèlement aux travaux de rénovation et d'agrandissement du bâtiment qui commenceront à la mi-mai. Cette activité est gratuite.

La première conférence aura lieu le mardi 16 mars, sur l'emplacement même dans le bâtiment existant et sera donnée par Michel Drew, biologiste et ancien directeur du Centre de conservation de la nature. Il entretiendra le public du travail qu'il a fait dans l'érablière de la Maison des cultures amérindiennes au cours de l'année dernière: l'inventaire des espèces et leur protection, la mise en valeur des lieux.

Le mardi 30 mars, *Propos et confidences* du chef Max Gros-Louis, personnage coloré, membre de la communauté de Wendake en banlieue de Québec, dont il a dirigé la destinée pendant plusieurs mandats. Max Gros-Louis est certainement l'Amérindien du Québec le plus connu dans le monde. Il est aussi un homme d'affaires averti.

Pendant les mois qui suivront, le public pourra aussi entendre une conférencière amérindienne qui viendra parler des traditions amérindiennes de l'eau d'érable. Suivra Andrew T. Delisle, Mohwak et ancien chef de Kahnawake qui racontera sa vision du monde amérindien des trois Amériques et Paul-Émile Fontaine, Montagnais et aussi ancien chef. Ce dernier sera accompagné de Johanne Robertson, directrice générale de l'Association des gens d'affaires des



Biologiste et ex-directeur du Centre de conservation de la nature, Michel Drew parlera des travaux réalisés dans l'érablière de la Maison des cultures amérindiennes. (Photo d'archives)

Premiers Peuples. Mme Robertson abordera la question du partenariat possible entre autochtones et non-autochtones. La Maison des cultures amérindiennes s'est fixée comme mandat de mettre en valeur les traditions amérindiennes de l'eau d'érable. Avec cette approche, elle veut créer des échanges, un partage et un rapprochement entre les peuples. De plus, avec divers partenaires, la Maison des cultures amérindiennes proposera, grâce entre autres à des expositions d'art contemporain, une autre version de l'histoire, de l'actualité et de la réalité amérindiennes. Renseignements et réservations: 464-9700.

Une nouvelle exposition d'Alain Fleurent à Arts Station

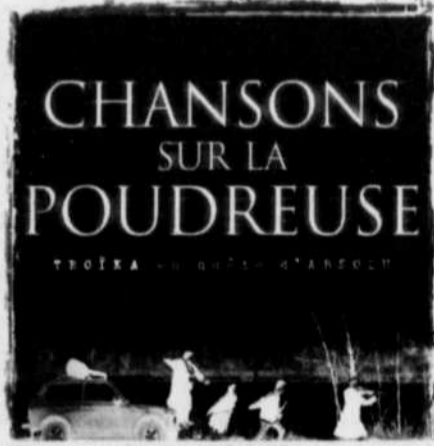
Troïka propose «Chansons sur la poudreuse»

bernard blanchard

■ MONT-SAINT-HILAIRE – *Fidèles à leur habitude, les trois fondatrices d'Arts Station, Jérémie Boudreault, Tania Lebedeff et Diane Royer, qui sont venues aux vertus des relations entre les arts visuels et les arts de la scène, proposent un nouveau programme double, la fin de semaine prochaine.*

Les 12, 13 et 14 mars, Arts Station présente *Envol*, une exposition de l'artisan Alain Fleurent, qui participe régulièrement à des expositions collectives à son atelier de Beloeil, et qui avait fait Arts Station en 1996.

Ses dernières créations sont des objets,



Le groupe Troïka «trainera» son spectacle jusqu'à Arts Station, de Mont-Saint-Hilaire, samedi prochain, le 13 mars, 20 h.

évidemment exclusifs, d'ameublement, d'ornement et de sculpture. Il utilise le bois, le métal et la céramique.

Autodidacte, Alain Fleurent manipule les matériaux depuis plusieurs années avec un sens artistique, mais également avec ingéniosité. Ses oeuvres, qui se retrouvent un peu partout au Québec, sont les fruits d'une «recherche de l'équilibre dans l'innovation, dans les formes et l'utilité...»

Le vernissage de cette exposition se tiendra le vendredi 12 mars, à compter de 19 h. Et l'exposition se poursuivra les 13 et 14 mars, de 13 h à 17 h.

CHANSONS SUR LA POUDREUSE

Par ailleurs, Arts Station propose *Chansons sur la poudreuse*, un spectacle du groupe Troïka, samedi prochain, le 12 mars, à 20 h.

Il s'agit d'une mise en espace de chansons et de textes de la Russie, qui met en vedette les quatre membres de Troïka, soit un Russe, Stanislav Kholmogorov, un Ontarien fraîchement assimilé, David Whiteley, une Italo-Québécoise, Isabelle Pastena, et un

Québécois pure laine, Jacques Robitaille.

Les textes et les chansons ont été empruntés à différents auteurs, dont Alexandre Pouchkine. Mais le spectacle renferme aussi quatre créations de l'auteur, compositeur et interprète Jacques Robitaille. La musique est signée Kholmogorov, Whiteley, Pastena et Robitaille.

Les membres du groupe sont des comédiens de formation. Ils puisent leur inspiration à la chanson russe et tzigane, en passant par le rigodon, la chanson française et les musiques africaine, juive et sud-américaine.

Le groupe a fait un passage remarqué aux Francofolies de 1998 et à l'Espace La Veillée durant la période des fêtes. Il se produit régulièrement par ailleurs au Café Sarajevo et au Délire.

Son nouveau spectacle n'est pas de l'opérette, ni de la comédie musicale et pas véritablement de la chanson non plus. Il s'agit d'un genre fort exploité au Théâtre Taganka, de Moscou, et qui est appelé là-bas «représentation poétique».

«Chansons sur la poudreuse est un spectacle qui cavale entre la douceur des ballades poétiques, les grimaces clownesques et les rythmes endiablés...»

Les billets pour ce spectacle (17,50 \$) sont en vente à Arts Station, 1087, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire. Réservation: 536-3077.

ANGLAIS • ANGLAIS • ANGLAIS

MÉTHODE VISUELLE

- Accent sur la conversation
- Cassettes vidéo
- Apprentissage rapide
- Déductible d'impôt
- Agréée par Emploi Québec
- Programme spécial pour entreprise

Informez-vous de notre garantie

INSCRIPTION: EN COURS
Le cours débute le 23 mars 1999



Sur rendez-vous
41, boul. Laurier Beloeil 446-5511

www.webdpart.com/dialogue et e-mail: Dialogue@cedep.com

Le printemps arrive à Mont-St-Hilaire!..

Les 10, 11, 12 mars 1999

de 19 h 30 à 21 h 30

Pas de vie sans pardon?!
Vrai? Faux?
allons-y voir!..



Yvon R. Theroux
théologien

à la salle communautaire (stationnement de l'église St-Hilaire)

Entrée libre

Bienvenue à tous!

426636-27-02DV



Cours de Danse Country
Danse en couple et en ligne
Disco-mobile Country
DJ: Jean-Yves Proulx
Noblia Martin

Hommage à Allan Jackson

Samedi le 27 mars 1999 à 20h.

Coût: 15\$/personne

Disco country dans les entractes

Au Brasierville

3425 boul. Laurier (route 116)
Ste-Madeleine

Pour renseignements:

(450) 460-2350

ou 469-5563

422201-6-0304

Centre Culturel de Beloeil

Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
En vente dès maintenant Tél.: 464-4772

ADMISSION
(514) 790-1245
1-800-361-4563

NOUVELLES HEURES DE BILLETTERIE:
Mardi au vendredi 10 h à 20 h 30 • Samedi 10 h à 18 h

MARS

DES GRENOUILLES ET DES HOMMES

Vendredi 19 mars 1999 20h

Régulier 31\$ Résidant 28\$ Abonnement 28\$

Un théâtre musical. Revivez vos années 70, retrouvez le goût de vos premiers baisers et les airs qui ont bercé vos rêves les plus fous, tels que : "Le monde à l'envers", "Éloïse", "Un gars comme toi..." Avec : André Montmorency, Pauline Lapointe, Jacques Girard et autres.



AVRIL

CLAUDINE MERCIER

Jeudi 8 avril 1999 20h

Régulier 28\$ Résidant 25\$

Abonnement 25\$

En supplémentaire. Inépuisable, énergique et généreuse, elle conjugue ses dons naturels avec génie.



JEUNE FEMME CHERCHE HOMME DÉSESPÉRÉMENT

Dimanche 18 avril 1999 20h Régulier 31\$ Résidant 28\$ Abonnement 28\$

Une comédie, avec un thème des plus charmant et bien de notre temps : La recherche de l'âme soeur et ce, grâce aux petites annonces de journaux. Avec : Pauline Martin, Pierrette Robitaille, Jici Lauzon et Roger Léger.



L'ELISIR D'AMORE

Samedi 24 avril 1999 20h

Régulier 20\$ Résidant 17\$ Abonnement 17\$

Ce chef-d'oeuvre comique de Donizetti, créé en 1832, est l'un des opéras les plus appréciés. Nemorino, un jeune paysan, est amoureux de la capricieuse Anida, la riche propriétaire d'une ferme. L'élixir d'amour et un héritage inattendu, feront que l'amour vaincra. De la série des opéras de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal et des Jeunesses Musicales du Canada.



Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

CENTRE DE BELOEIL

VILLE DE BELOEIL

ADMISSION

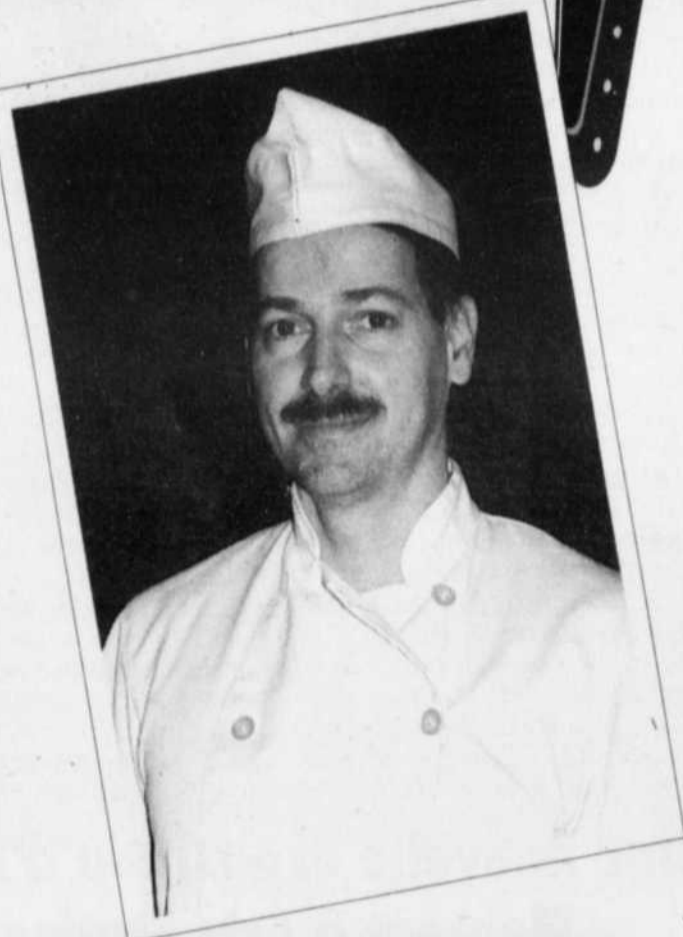
L'Œil

423311-6-388

Les tables de la Vallée et leurs professionnels

Depuis 5 ans, Sylvain Picard est chef au resto Le Four. Il a d'abord aiguisé ses couteaux à l'île Perrot pendant 4 ans pour ensuite venir exercer ses talents au resto de Beloeil. Spécialiste de la cuisine italienne, Sylvain n'a pas non plus son pareil pour apprêter les fruits de mer. Ce qui n'a rien de surprenant puisque c'est un amateur de pêche. Avec ses deux petits marmitons à la maison, papa Sylvain a une belle relève avec qui pratiquer son sport favori et transformer ses captures en plats délicieux.

Au resto Le four du Vieux-Beloeil, propriété de Josée Lacroix et Dany Roy, la pizza est cuite dans un four à bois ce qui lui donne un goût tout à fait unique; la croûte mince et croustillante et le grand choix de garnitures en ont fait fondre plus d'un. Une douce chaleur, un service rapide (l'idéal avec les enfants), des prix bien raisonnables et le savoir-faire de Sylvain, que pourrait-on demander de mieux pour passer d'agréables moments... Resto Le Four, 20, rue St-Jean-Baptiste, Vieux-Beloeil, 536-3687 ou 536-FOUR.



Sylvain Picard

table-6-388

Restaurant Le Saint-Mathieu



moules, poissons, fruits de mer
viandes, volailles, gibiers

Vieux-Beloeil

Midi: mardi au vendredi
Soir: mardi au dimanche

Le Saint-Mathieu part en croisière...

Bienvenue à bord!

Escales:
Menu table d'hôte 4 services.

02/03 → 14/03 Italie
16/03 → 28/03 Russie

Spécial Pâques!





06/04 → 18/04 Tunisie/Maroc
20/04 → 02/05 Indes
04/05 → 16/05 Thaïlande
18/05 → 30/05 Californie

80, rue Saint-Mathieu, Vieux-Beloeil
(450) 467-7744

42499-6-3N



*L'Auberge
vous suggère:*

-  Le buffet de la mer tous les samedis soir
-  Le fameux brunch du dimanche midi
-  La table d'hôte midi et soir
-  Sans oublier:
notre authentique cabane à sucre!

Pour réservation:

555, boul. Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu
584-2226

423140-06-03dB

*Nous vous souhaitons
la bienvenue!*



L'Autruche Dorée

505, Ruisseau Saint-Louis Ouest

Ste-Marie-de-Monnoir

Réservation

(450) 460-2446

Sur présentation de cette annonce,
obtenez 15% de rabais sur un menu gala

* Ne peut être cumulé à d'autres offres.

** Valable vendredi, soir et samedi soir pour un temps limité.

TABLE D'HÔTE

À partir de **1495\$**

- MENU PERSONNALISÉ pour groupe de 20 et plus (à votre choix)
- MENU GALA disponible à 34,95\$ (7 services)

Nouveau menu disponible

Sur réservation

- Repas champêtre
- Réunions et repas d'affaires
- Réception, noces
- Permis de boisson
- Salle climatisée



Comptoir de viande

- Plats cuisinés
- Viande fraîche et congelée
- Boucherie sur place

Boutique cadeaux

- Artisanat à partir de produits de l'autruche, oeufs, plumes, cuir, disponible sur place.



924166-27-020V

La Crêperie DU VIEUX BELOEIL

FERMÉ LE LUNDI

*Une maison bicentenaire...
Au bord du Richelieu...
Un repas des plus délicieux*

Salle disponible pour groupes

940, Richelieu, Beloeil 464-1726

425346-20-28B

Poésie et peinture à Saint-Charles-sur-Richelieu

L'Échelle de l'art organise cette activité depuis trois ans qui se tient cette année à guichet fermé. Cette soirée propose un jumelage d'artistes, de poètes, peintres et musiciens. Un souper sera servi.

Centre d'études anthropologiques et culturelles du Richelieu

Le Centre d'études anthropologiques et culturelles du Richelieu (C.E.A.C.R.), situé à Otterburn Park, propose une conférence le jeudi 11 mars à 19 h 30, intitulée *L'histoire de l'homme sur la terre selon l'anthropologie mystique*. Le C.E.A.C.R. est un organisme sans but lucratif voué à l'enseignement des connaissances scientifiques, artistiques, philosophiques et mystiques des anciennes civilisations à aujourd'hui. Renseignements: 446-0369.

Campagne de recrutement à TVR-9

La population est invitée à devenir membre la télévision communautaire. Plus le nombre de membres sera élevé, plus la télévision répondra aux besoins de la communauté qu'elle dessert. Coût pour devenir

membre: 5 \$, individu, 25 \$, entreprises et organismes. On trouve des formulaires d'adhésion au locaux de TVR-9, 777, rue Laurier à Beloeil (en arrière de l'hôtel de ville). On peut aussi les obtenir par la poste en composant le 464-7605. Devenir membre de TVR-9 donne droit à un rabais de 50 % sur toute copie d'émission et une escompte de 20 % à la Librairie Landry.

Voter pour les Grands prix du livre en Montérégie

La bibliothèque Armand-Cardinal invite les lecteurs à participer au concours Les Grands Prix du livre de la Montérégie organisé par l'Association des auteurs de la Montérégie, en collaboration avec l'Association des bibliothèques publiques de la Montérégie et les librairies participantes. Ce concours, qui s'inscrit dans le cadre de la Quinzaine du livre de la Montérégie, se tient jusqu'au 31 mars et le nom des lauréats sera dévoilé lors de l'inauguration de la Quinzaine, le 16 avril. On vote selon la liste des 28 titres proposés, publiés entre le 1er septembre 1997 et le 31 août 1998. Bulletins de vote et règlements se trouvent à la bibliothèque, aux heures habituelles d'ouverture.

Chants, hautbois et piano à l'honneur pour les Productions moments musicaux

David Penven

Les Hebdos Montérégiens

■ *Le public montarvillois aura droit à une prestation de qualité, dimanche le 14 mars, alors que le «Trio Bella Voce», montera sur la scène de l'Église Unie Mont Bruno, dans le cadre des concerts des Productions moments musicaux.*

Le Trio Bella Voce met en vedette la soprano montréalaise Teresa van der Hoeven, Sarah Skutel, hautboïste à l'Orchestre symphonique New World de Miami, ainsi que le pianiste accompagnateur et compositeur montarvillois Michael Waters, cofondateur des Productions moments musicaux.

Le programme débutera avec un solo pour hautbois dont la partition a été écrite par Paladilne en 1898, dans le cadre d'un concours du Conservatoire National de Paris.

Par la suite, le trio exécutera deux chansons de Brahms, avec le hautbois à la place du traditionnel violon. Puis, la soprano Teresa van der Hoeven enchaînera avec deux lieder de Schumann et de Schubert. Cette première partie du concert se terminera avec une prestation de la hautboïste Sarah Skutel qui entamera deux adaptations de Michael Waters pour vent et piano ins-

pirées de quelques pièces de ragtime du compositeur Joplin.

Après l'entracte, le trio s'attaquera à ce qui est considéré comme un chef-d'œuvre de Schubert, Auf dem Strom (Sur la rivière). Deux pièces de Mozart seront interprétées par Mme van der Hoeven et M. Waters. Ensuite Michael Waters jouera une de ses compositions, Reflections, accompagnée au hautbois. Le concert se terminera par quelques nouvelles adaptations pour trio, inspirées de chansons de Roger Quilter qui a mis en musique plusieurs poèmes du XVIIe siècle.

Rappelons que les Productions moments musicaux étaient de passage à Beloeil en octobre dernier, à l'occasion d'un concert-bénéfice.

La prestation débutera à 15 h à l'Église Unie Mont Bruno, située au 25, rue Lakeview. Les billets sont disponibles à l'entrée ou dans les commerces Sogemyr (1412, rue Roberval) et Jardenia (1354, rue Roberval), au coût de 10 \$. Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer au 653-3992. Ce concert des Productions moments musicaux est présenté en collaboration avec Bombardier Transport.

Le prochain rendez-vous aura lieu le 18 avril. La soprano Nicole Lorange sera l'artiste invitée.



Michael Waters



Teresa van der Hoeven



Sarah Skutel

La «dictée du curé» à la Bibliothèque municipale de Beloeil

Grand-père et petit-fils, mère et fille, cousin et cousine, frère et soeur, toutes les combinaisons familiales sont bonnes pour tenter de réussir cette dictée pas comme les autres qui sera donnée par Pierre Cordeau, curé de la paroisse Saint-Mathieu. Cette activité se déroule à la bibliothèque le samedi 13 mars, à 13 h 30. Réserver a 467-7872.

Depuis 21 ans même proprio

Restaurant chez René

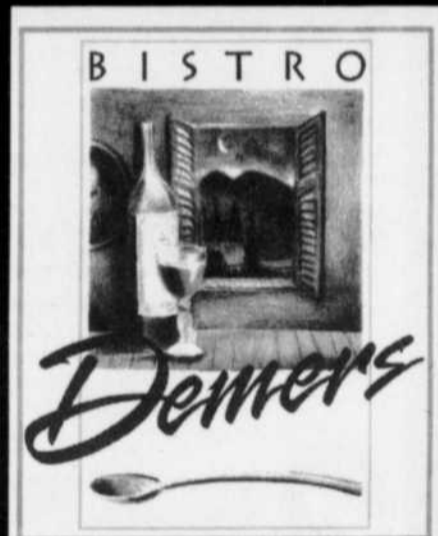
LUNDI FERMÉ LUNDI FERMÉ

SPÉCIAL

2 PETITES GARNIES 10²⁵\$
2 MOYENNES GARNIES 13⁷⁰\$ 2 GRANDES GARNIES 16⁷⁵\$

314, boul. Laurier, Beloeil 467-8683

Un amour de Bistro



Bienvenue à tous nos anciens clients du Caquelon... Petra & Michel Demers

Table d'hôte
PÂTES • FAJITAS • FONDUES
WRAPPERS • NACHOS

à partir de 17h FERMÉ LE LUNDI

467-2525

407, Laurier, Beloeil

Au coin de La Jasette

Permis d'alcool
Ginette Floury propriétaire

- Déjeuner en tout temps
- Oeufs «Benedictine» les meilleurs en ville
- 5 spéciaux du jour à partir de 4,95\$

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi	6h30 à 14h
Samedi:	7h à 14h
Dimanche:	8h à 14h

angle Bernard-Pilon et Richelieu, McMasterville 446-8858

"SPÉCIALITÉ GIBIER" Restaurant Osteria
Fine cuisine franco-italienne du vieux beloeil



salon de cigare
Brunch tous les dimanches

Réservation: 464-7491

914, Laurier, Vieux-Beloeil
André Drapeau, chef propriétaire

Pizzeria Chambord

OUVERT 7 JOURS
Maintenant pour déjeuner

Du lundi au vendredi dès 7h samedi et dimanche 8h

MINI (de poulet) 6 25\$ MINI (de filet mignon) 6 25\$
BROCHETTE 6 25\$ BROCHETTE 6 25\$

APPORTEZ VOTRE VIN

10 CHOIX REPAS COMPLETS SEPT JOURS PAR SEMAINE 6,95\$
SPÉCIAL 2 PETITES PIZZAS TOUTES GARNIES 11 50\$
SPÉCIAL 2 MÉDIUM PIZZA TOUTES GARNIES 15 99\$

LIVRAISON GRATUITE

257, boul. Cartier, Beloeil 446-3444 • 446-3751

Gardez vos sens en éveil

Vue sur la rivière ou Vue sur l'histoire

2 salles à manger à réserver pour tous genres d'occasion

Du mardi au vendredi: MENU DU JOUR pour gens d'affaire à prix abordable	Du jeudi au samedi: SOUPER 4 SERVICES Ambiance unique réservez au 464-4449	Dimanche: pour un temps limité 2 POUR 1 sur plats principaux (1/2 prix pour les enfants 10 ans et moins en tout temps)
--	---	--

989, Richelieu, Vieux-Beloeil 464-4449

Resto les Quatre Temps

L'HOROSCOPE

gracieuseté de SEXITATION

Semaine du 6 mars 99



Par **Madame Louise Haley**
MINOU

Astrologie (Carte du ciel)
Pour consultation:
514-521-8745



Bélier

La planète Saturne fait que vous voulez mettre de l'ordre dans plusieurs choses et que cela n'est pas facile. Vous avez l'impression d'être obligé de refaire plusieurs choses afin de trouver de la sérénité.



Taureau

Vous êtes dans une période où tout arrive à point. Vous avez plusieurs choses à régler et vous y parvenez très bien. Vous ne devez pas douter de vous en quoi que ce soit.



Gémeaux

Vous avez plusieurs options devant vous au plan professionnel. Vous pouvez arriver à choisir la bonne mais vous devez être très éclairé. Réfléchissez beaucoup.



Cancer

La planète Neptune vous donne beaucoup de réflexions au plan intérieur. Vous pouvez faire des choses qui vous apporteront beaucoup de bonheur. Cela vous évitera de vous placer dans des conditions de vie malheureuses.



Lion

Vous avez une grande capacité de très bien vous organiser. Vous pouvez faire les choses d'une manière formidable. Cependant, il ne faut pas que vous répétiez les erreurs du passé.



Vierge

La Lune Noire vous apporte présentement des choses étonnantes. Vous avez beaucoup de situations auxquelles vous devez réfléchir. Ne vous inquiétez pas outre mesure et sachez agir avec intelligence.



Balance

Vous pouvez présentement arriver à dépasser beaucoup de problèmes. Vous avez la capacité de vous faire apprécier. Possibilité d'avoir à voyager pour des raisons professionnelles.



Scorpion

Vous ne devez pas vous faire du mal avec des choses qui n'ont rien à voir avec ce que vous vivez présentement. Essayez de tout prendre en mains afin que tout soit très correct dans votre vie extérieure.



Sagittaire

Vous arrivez à vaincre plusieurs difficultés. Cela vous demande beaucoup de jugement. Vous savez cependant ce qui vous est essentiel et vous pouvez très bien vous tenir à cela.



Capricorne

Vous allez vers des choses qui vous demandent beaucoup de sérieux. Vous êtes capable d'y faire face et vous pouvez ainsi vous dépasser d'une manière formidable.



Verseau

La planète Mercure vous fait voir tout avec beaucoup de sens critique. Cela est une bonne chose car vous évitez des pièges. Vous ne voulez pas vous fier à des choses trop artificielles.



Poissons

Vous apprenez beaucoup sur les relations humaines présentement. Cela vous comble et vous apporte un grand contentement. Vous savez exactement quoi faire pour que tout soit très correct.



HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 12h à 18h
Jeudi - vendredi: 12h à 21h
Samedi: 12h à 17h
DIMANCHE FERMÉ

SEXITATION

Boutique érotique "SEX SHOP"

VENTE DE
CD ROM XXX
La boutique érotique la plus accueillante au Québec

LOCATION DE FILMS XXX À LA SEMAINE

3 FILMS POUR 10\$

GRAND CHOIX DE FILMS XXX EN
VENTE 17\$38\$ +tx



195, boul. Laurier (route 116), McMasterville / Qc (450) 446-3151

MOT CROISÉS

Les mots croisés de chez nous

- HORIZONTALEMENT**
- 1-Industrie fabriquant des gamelles.
 - 2-Débordait sur quelque chose, dans l'espace. _ Doublée.
 - 3-Liquide émis par les glandes reproductrices mâles. _ Vent.
 - 4-Sécrétion organique. _ Acquière. _ Évalue avec soin.
 - 5-Amarrer une chaîne à l'organe d'une ancre.
 - 6-Personnel. _ Emprisonnes.
 - 7-Qui sont les plus récentes. _ Une lettre les sépare.
 - 8-Flèche. _ Pays de l'Europe.
 - 9-Fabricant de levure de bière. _ Indéfini.
 - 10-Entendue. _ Qui existent dès leur naissance.
 - 11-Aurochs. _ Tenu à garder le lit par suite de fatigue.
 - 12-Instrument pour la mesure des poids. _ Extravagant.
- VERTICALEMENT**
- 1-Champignons.
 - 2-Qui a été amputé. _ Rivière de France.
 - 3-Racine aux propriétés vomitives. _ Enlevées de force.
 - 4-Titre d'honneur. _ Poisson de mer comestible.
 - 5-Bracelet à sept anneaux. _ Année.
 - 6-Qui a perdu sa vicacité. _ Rivière d'Alsace.
 - 7-Personnel. _ Inspiratrice d'un artiste. _ De même.

PROBLÈME NO 534

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

- 8-Plante bulbeuse. _ Inflammation de l'urètre.
- 9-Conjonction. _ Eut la conviction de. _ Petite crêpe de riz fourrée.
- 10-Rend moins lourd. _ Se dit d'une humeur de dispositions bonne ou mauvaise.
- 11-Plante cultivée pour ses fleurs odorantes. _ Ou tout est normal.
- 12-Aller ça et là. _ Prit fin.

RÉPONSE DU NO 533

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	M	I	S	E	A	N	T				
E	P	A	R	T	E						
L	A	C	E								
L	I	R	E	T	E						
I	S	C									
G	E										
R											
A	P	P									
N	O	C	E								
T											
R	E										

SAMEDI & DIMANCHE
AVANT 18h00, ADM: **5,00\$**

PROGRAMMATION & HORAIRE DU 5 AU 11 MARS

- UN PARI CRUEL (13+)**
Ven.-Sam. & Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Lun. au Jeu.: 7:15 - 9:15
- 8 MM** en version française (G) NICOLAS CAGE
Ven.-Sam. & Dim.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
Lun. au Jeu.: 7:05 - 9:35
- ANALYSE-MOI ÇA (G) R. DE NIRO / B. CRYSTAL**
Ven.-Sam. & Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:30
- L'AUTRE SOEUR (G)**
Ven.-Sam. & Dim.: 12:45 - 3:45 - 7:00 - 9:35
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:35
- L'INTRA-TERRESTRE (G) BRENDAN FRASER**
Ven.-Sam. & Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:30
- BABAR, Le Roi des Éléphants (G)**
Ven.-Sam. & Dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10
- UNE BOUTEILLE À LA MER (G) KEVIN COSTNER**
Tous les soirs: 7:00 - 9:35
- ELLE A TOUT POUR ELLE (G) FREDDIE PRINCE JR.**
Ven.-Sam. & Dim.: 2:05 - 7:05
Lun. au Jeu.: 7:05
- HISTOIRES D'HIVER (G) DENIS BOUCHARD**
Ven.-Sam. & Dim.: 4:35 - 9:35
Lun. au Jeu.: 9:35

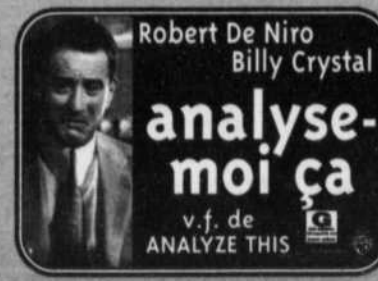
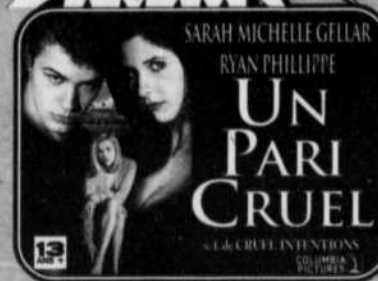
LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA ST-BASILE
267 BOUL. LAURIER (Centre Ultra)

MARDI & MER.
sauf jours fériés
5,00\$

INFO-HORAIRE:
441-7952

ASSISTANT-GÉRANT DEMANDÉ
4-5 ans d'expérience avec le public.
Remettre C.V. au cinéma



Soirée culturelle au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire avec l'artiste Suzanne Joubert

Dans le cadre de la *Journée internationale de la femme*, Suzanne Joubert, l'artiste peintre hilairemontaise bien connue, animera une discussion sur le thème *La place des femmes artistes aujourd'hui*, au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire.

Cette soirée se divise en deux parties. Suzanne Joubert tracera un court historique sur la place qu'ont occupée les femmes en art, dans l'histoire. Suivra, en deuxième partie, une discussion sur le thème en question. L'animatrice soulèvera des questions comme: Croyez-vous encore à un discours féministe? Est-ce que le travail de la femme artiste se différencie de celui des hommes? Comment concilier la vie de famille et carrière artistique sans sacrifier une partie de soi? Etc.

Rappelons que Suzanne Joubert a été nommée Femme de l'année, au Salon de la femme de Montréal en 1984, en reconnaissance de son engagement remarquable dans le monde des arts visuels. Elle est membre fondateur du Regroupement des artistes professionnels de Mont-Saint-Hilaire et a été vice-présidente de la Société des artistes professionnels du Québec. Elle a enseigné plusieurs années à l'Université du Québec à Hull et à l'Université d'Ottawa. Elle a également tenu des chroniques d'arts dans le journal *Le Droit*.

Ses oeuvres, qui relèvent de la nouvelle figuration en peinture, figurent dans de nombreuses collections privées et publiques, nommons entre autres la collection Bronfman-Claridge à Montréal, celle du



Conseil des arts à Ottawa et du Musée du Québec.

Cette soirée de discussion est dans l'esprit de l'exposition *Entre l'ardeur et le silence*, regroupant des oeuvres de deux femmes artistes, Céline Goudreau et Hélène Plourde, présentée au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, du 7 mars au 18 avril. Renseignements: 536-3033.



«Le Petit Bon à rien» au village des Pas perdus... à Beloeil

Demain, dimanche 7 mars à 15 h, le Centre culturel de Beloeil présente la toute dernière création du Théâtre de l'Avant-Pays, *Le Petit Bon à rien*, un texte de Joël da Silva. Ce spectacle de marionnettes est la 27e productions de cette compagnie de théâtre qui tourne un peu partout au Canada, en France, en Belgique, en Allemagne et aux États-Unis.

Aurélien Malenfant est un petit garçon différent des enfants de son village, le village des Pas perdus. Il n'apprend pas ses

leçons, fait les commissions de travers et arrive en retard pour souper. C'est pourquoi on l'appelle le *Petit Bon à rien*. Un jour meurt la vieille Margot, sa grand-mère adoptive, ne lui laissant en héritage qu'une vieille clé dont Aurélien d'abord l'usage. Plus tard, Aurélien découvrira la vérité sur ses origines et sa vraie nature. Fort de cette découverte, il sauvera son village des mains des méchants durs à cuire et gagnera l'estime de siens qui ne l'appelleront plus jamais *Petit Bon à rien*. Renseignements: 464-4772.

Le Château Chambord



Restaurant
Château Chambord
Mail Montenach, Beloeil
Pour res.: 464-2710

Menu du jour
à partir de **6.95\$**

Menu 10 choix
7.95\$ Repas complet

Souper dansant

Menu **5\$** Taxes incluses

Table d'hôte midi et soir



Ven. Sam. Dim. avec **CLAUDE CHRISTIAN**

DÉJEUNER CALIFORNIEN

Unique restaurant pour vos réunions d'affaires, familiales ou sociales

SPECIAL 7e ANNIVERSAIRE

CASSE-CROUTE BANDITO INC.
290, Wilfrid-Laurier, Saint-Hilaire 464-3103

CLUB SANDWICH - HOT CHICKEN PIZZA BAMBINO HAMBURGER STEAK SPAGHETTI - SMOKED MEAT + FRITES 3.99\$

Pita souvlaki, Pita gyro, Pita poulet
Hamburger fromage, bacon **3.99\$**
Poulet burger incluant frites breuvage

HAMBURGER 99¢ **HOT DOG VAPEUR 50¢**
HOT DOG GRILLÉ 75¢ **PETITE POUTINE 1.99\$**
PETITE POUTINE ITALIENNE 2.99\$
frite maison (format familial)

DÉJEUNER
2 oeufs, choix de viandes, fève aux lard, toast, café à volonté ou choix d'un breuvage
Lundi au vendredi 6h à 11h **1.99\$**
Samedi au dimanche 6h à 14h **2.49\$**

BIENVENUE

POULET ENTIER B.B.Q.
SALADE ET PAIN AVEC FRITES ET SAUCE
2 cuisses, 2 poitrines, sauce 16 oz, 1 salade 10 oz, frites pour 4

14.99\$ (+taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 13 MARS 99

Bon appétit

SALLE À MANGER 10 CHOIX DE TABLES D'HÔTE À 5.95\$ (+taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 13 MARS 99

À L'ACHAT D'UN SOUS-MARIN 14 POUCES obtenez un 7 pouces de même sorte GRATUITEMENT!
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 13 MARS 99

PIZZA EXTRA GRANDE
(toute garnie, pepperoni fromage, régulière ou végétarienne)

12.99\$ (+taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 13 MARS 99

2 POUR 1 PIZZA
moyenne 12" petite 9" grande 15"
Toute garnie, pepperoni fromage régulière ou végétarienne

QUANTITÉ + QUALITÉ tout ce que vous en avez toujours pour votre argent chez Pizzapro

CLUB SANDWICH AVEC 1 PEPSI 5.95\$ (+taxes)
LIMITE DE 2 PAR COUPON SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

Restaurant Pizzapro, 266, Duvernay, Beloeil
LIVRAISON 467-6161 467-0365

COMPTOIR, SALLE À MANGER ET LIVRAISON MENTIONNÉS LES BREVÉS QUAND VOUS APPELEZ POUR LIVRAISON HEURES DE LIVRAISON: Du lundi au vendredi de 11h à 14h / 16h à 22h30 Jeudi de 11h à 23h Vendredi de 11h à 1h, Samedi de 11h à 23h, Dimanche de 11h à 22h

Pizza SUPER 2 POUR 1

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE MINIMUM 5\$
Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil • McMasterville

SPÉCIAL DU MOIS

Hamburger steak (oignons et sauce brune) **4.99\$**

Hamburger steak Super (Champignons et sauce à la viande) **5.99\$**

*Breuvage inclus

1- Sous-marin 7" frites..... **5,99\$**
2- Poutine cheeseburger..... **5,99\$**
3- Club sandwich..... **5,99\$**
4- Poutine (2)Pogos..... **5,99\$**
5- Cuisse de poulet..... **4,99\$**
6- Bambino toute garnie..... **4,99\$**
7- Spaghetti régulier..... **4,99\$**
8- Salade de poulet..... **5,99\$**
9- Fish & chips..... **4,99\$**
10- Rondelles cheeseburger, frites..... **5,99\$**

INCLUANT BOISSON + taxes

31, de Rouville, Mont-Saint-Hilaire 536-1166

La Cabane de nos ancêtres

Ski de fond
Glissade
Promenade en
voiture ou traicieux

Snoper aux lard
Un bon feu de bois
pour cuisiner et
le réchauffer



Pour groupe seulement de 35
à 60 personnes sur réservation

Menu traditionnel de cabane
Salle de danse

Période estivale
Pour tous genres de réception

- Méchoui porc et veau
- Fondue, cheval, boeuf et poulet

Tél.: (450) 792-5105

Pas de
service
au bar
sans
preuve
d'âge

SAISON 1999
26 février au 25 avril

NOUVEAU qui connaît
D.J. vos goûts
MUSICIENS

SUPER DISCO
Tous les vendredis et samedis soirs
durant le temps des sucres
pour les 13 à 18 ans
Admission: 5,00\$

ÉRABLIÈRE
AUSQUE-BOIS

164 chemin du Sous-Bois, Mont-St-Grégoire
(450) 460-4069 (450) 460-2269
Site internet: www.cabaneasucres.com Courriel: info@cabaneasucres.com

À 25 minutes de Montréal, autoroute 10 des Cantons de l'Est, sortie 37
(suivre les enseignes bleues «Érablières du Mt-St-Grégoire»)

Au pays du sirop d'érable

Se sucrer le bec au naturel

Que vous les achetiez au comptoir des produits maison d'une cabane à sucre ou dans tout autre centre de vente, les produits de l'érable sont très variés et se prêtent à de multiples applications. Ainsi, le beurre d'érable est un délice sur les choux à la crème, les croissants, les rôties, le pain croûté, les crêpes, les muffins et les éclairs. Le caramel à l'érable est irrésistible sur la crème glacée, les fruits, le gâteau blanc, les rôties. La gelée à l'érable se savoure sur les biscuits secs, les rôties, les galettes de sarrasin et à la mélasse.

Le traditionnel sirop d'érable est délicieux sur des gaufres, des crêpes et du pain doré; avec un pouding au riz, au pain, au tapioca ou à la vanille, des brioches et des biscuits. De plus, il nappe avec goût un gâteau blanc, un gâteau des anges, un gâteau aux épices et un pain aux épices. Il accompagne savoureusement le blanc-manger, la crème glacée, le yogourt nature, les fruits frais. De plus, il remplace le sucre pour sucrer les fruits divers, le lait de poule, la crème fouettée, les fèves au lard, les céréales. Il est idéal pour badigeonner le porc, le jambon, le poulet et les légumes.

On utilise le sirop ou le sucre d'érable pour sucrer naturellement café, thé, tisane, gâteaux, tartes ou autres pâtisseries. Comme collation ou pour dessert, on optera pour la tire d'érable, le suçon à l'érable ou les bonbons à l'érable. Laissez libre cours à votre imagination, il n'y a pas de limite à l'utilisation du sirop d'érable. Il donne une saveur unique aux aliments parce qu'il ne contient ni additif, ni colorant, ni agent de conservation. Assurez-vous de toujours acheter du sirop d'érable pur. Toutes les imitations peuvent contenir des ingrédients artificiels et leur saveur ne peut certainement pas se comparer à celle du sirop d'érable pur.



Des produits de l'érable succulents et variés achetés chez un producteur vous assurent de retrouver la saveur exceptionnelle du sirop d'érable pur. Photo La Samare

Cabane à Sucre Tétreault enr.

Sur semaine à partir de 975\$

PERMIS S.A.Q. (prix populaire)

OUVERT du mardi au dimanche du 4 mars au 25 avril 99

3355, boul. Laurier, Sainte-Madeleine

795-3476 • 464-7622

Offrez-vous le plaisir de redécouvrir le temps des sucres

LES QUATRE FEUILLES

Tire - Balade
Danse - Animation

Buffet Tradition et avant-garde

Crème de légumes aromatisée à l'érable
Soupe aux pois à la québécoise
Pain de ménage sur le grill et beurre d'érable

Marinades maison
Salade aux épinards, pommes et érable
Salade de la cabane aux lardons
Filet de porc à l'érable, Poulet à l'érable
Oreilles de crisse, Grillades entrelardées
Jambon fumé noir, Jambon canadien
Tourtière et ragoût
Pommes de terre rissolées
Fèves au lard, omelette et cretons

Grands-pères de Grand-Mère
Gâteau bavarois à l'érable
Beignes à l'érable
Crêpes faites devant vous
Tarte au sirop du verger
Tarte aux pommes et à l'érable
Surprises aux pommes et à l'érable
Et autres gourmandises du chef

Le chef Louis Tremblay vous convie à sa table!

NOUVEAUTÉ CETTE ANNÉE

Voici quelques choix parmi notre table d'hôte **GOURMETS - GOURMANDS** à saveur d'érable
Mousseline de jambon fumé de cabane
Magrets de canard aux pommes et canneberges, confiture d'oignons à l'érable
Feuilleté de pommes au caramel d'érable

LES QUATRE FEUILLES, 360, rang de la Montagne, Rougemont
RÉSERVATION: 1 800 561-6880

Un accueil chaleureux, un site incomparable, une tradition de qualité, voilà la différence à la cabane à sucre **HANDFIELD**.

Les samedis soirs (et quelques vendredis soirs à confirmer), nous offrons le service d'une discothèque avec animateurs dans une salle conçue à cet effet. Nos quatre salles chauffées par des foyers ou par des poêles à bois, peuvent accueillir aussi bien des groupes que des tablées familiales. De plus, vous pourrez faire une randonnée en carriole dans notre érablière et profiter des rayons du soleil sur notre nouvelle terrasse.

OUVERTURE DES LE 5 MARS 99

AL MENU :

Céleri - Olives - Marinades, Cretons maison
Soupe aux pois et Fèves au lard
Omelette
Pommes de terre et Oreilles de crisse
Jambon fumé à l'érable
Tarte au sirop et Crêpes
Galette de sarrasin* et Oeufs dans le sirop*
Tire sur la neige
Café
Le tout ... à volonté!
*Sur demande seulement

Saint-Marc-sur-Richelieu (450) 584-2226

25 ANS D'EXPERIENCE

À LA CABANE À SUCRE

La feuille d'Érable

- menu traditionnel de cabane
- repas servi à volonté
- prix spéciaux pour l'âge d'or
- tire sur la neige
- visite de l'installation des bouilloires
- facilité d'accès pour les handicapés
- nos tartes au sucre valent le déplacement !

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE À COMPTER DU 7 MARS

Renseignements et réservations: Monique ou Jean-Guy Loiselle
158, RANG DES SOIXANTE, SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU (450) 584-2350

Au pays du sirop d'érable

Les produits de l'érable pour cuisiner

Le sirop d'érable contient moins de calories que le miel et le sucre. En effet, 100 g de sucre équivaut à 400 calories et 100 g de miel contient 300 calories, alors que 100 g de sirop d'érable ne renferme que 250 calories.

Outre sa valeur énergétique de 293K/100g, le sirop d'érable représente une source alimentaire intéressante. Ses principaux éléments et valeur nutritive sont les hydrates de carbone (65 %) qui représentent un combustible générateur de chaleur et d'énergie musculaire, le potassium (0,20 %) qui contribue à l'élasticité des tissus, le calcium (0,07 %) qui aide à conserver une bonne dentition et des os en santé, et les acides organiques (0,41 %) qui sont un des ingrédients de base des protéines et qui produisent un arôme et une saveur incomparables.

Si vous décidez d'utiliser le sirop ou le sucre d'érable pour une recette de gâteaux, tartes ou autres pâtisseries, sachez que, étant un sucre raffiné, le sucre blanc sucre plus que le sucre d'érable. Il faut donc tenir compte de cette différence dans les quantités utilisées pour la cuisson.

Ainsi, pour remplacer du sucre blanc par du sucre ou du sirop d'érable, procédez selon les indications suivantes: remplacez une tasse (250 g) de sucre blanc par 1 1/2 tasse (375 ml) de sucre d'érable ou 1 1/4 tasse (300 ml) de sirop d'érable.

De plus, dans le cas du sirop d'érable, il faut diminuer la moitié de la quantité de liquide demandé dans la recette, et ajouter 1/4 c. à thé de soda à pâte tout en diminuant dans la même proportion la quantité de poudre à pâte demandée.

Sauce aux pommes à l'érable pur

- 250 ml (1 tasse) sirop d'érable
- 250 ml (1 tasse) compote aux pommes épaisse
- jus de citron
- muscade ou cannelle

Préparer une compote aux pommes non sucrée assez épaisse et lui ajouter un peu de jus de citron. Chauffer le sirop d'érable et le laisser bouillir quelques minutes. Verser le sirop chaud dans la compote aux pommes, mélanger et chauffer quelques minutes. Servir cette sauce tiède sur des crêpes, du pain doré, un pain aux épices, un pouding au pain. Cette sauce se conserve au réfrigérateur et se sert tiède ou froide.

Source: Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

BRASIBERYL

REPAS DE CABANE À SUCRE

PRINX SPÉCIAUX POUR LES GROUPES

- Soupe aux pois
- Pain, beurre, cretons
- Salade de chou
- Ketchup maison
- Marinades maison
- Oreilles-de-crisse
- Omelettes
- Pommes de terre rissolées
- Fèves au lard
- Jambon ordinaire
- Jambon fumé à l'érable
- Ragoût de pattes & boulettes
- Tarte au sucre
- Oeufs dans le sirop (sur demande)
- Pouding au pain
- Beignes maison
- Crêpes dans le sirop
- Pouding chômeur
- Café-Thé-Lait

RÉSERVATIONS:
(450) 795-3481 • (450) 877-5021
3425, boul. Laurier (route 116)
Sainte-Madeleine

Cabane à sucre Malouin

Une cabane pas comme les autres

- Accueil chaleureux
- Ambiance familiale
- Service à volonté

VOUS POUVEZ APPORTER VOS BOISSONS ALCOOLISÉES

Pas d'attente inutile SUR RÉSERVATION SEULEMENT
464-5557

2325, rang du Cordon St-Jean-Baptiste

Érablière Maurice Jeannotte

200, chemin de la Savane, Saint-Marc-sur-Richelieu 584-2039

La famille Jeannotte et le personnel vous invitent à leur cabane pour la meilleure cuisine de la région. Sur semaine: Prix spéciaux pour groupes de l'âge d'or, écoles ou organismes.

MENU

- Soupe aux pois
- Cretons, pain, beurre
- Hors-d'oeuvre
- Marinades maison
- Salade de chou
- Omelette, jambon
- Pommes de terre
- Fèves au lard
- (Oreilles de "crisse")
- Beignets soufflés
- Pouding au pain
- Tarte au sucre
- Oeuf dans le sirop d'érable (sur demande)
- Sirop d'érable, tire sur neige
- Café, thé, lait

Nos activités

- EN SAISON: tire sur la neige, repas, danse, visite de la cabane à bouillir et, sur demande, promenades en traîneau dans les sentiers de l'érablière.
- Hors saison: Épluchette de blé d'Inde, buffet du temps des fêtes, etc.

Vous pouvez apporter vos boissons alcoolisées

CABANE DES PATRIOTES

1200, rang du Brûlé Saint-Roch-de-Richelieu (autoroute 30 direction Sorel, sortie 158) 785-3270 / 785-3453

sur réservation seulement Fax: 785-3272

MENU "CÉLÉBRATION DU TEMPS DES SUCRES" DU LUNDI AU SAMEDI MIDI INCLUSIVEMENT (SERVI À VOLONTÉ)

Pour groupes, clubs sociaux, l'âge d'or, etc.

LES ENTRÉES

Les cretons "QUÉBÉCOIS" (maison)
La soupe aux pois "SUR POËLE À BOIS"

LES PLATS PRINCIPAUX

Les fèves au lard blanches "D'ANTAN"
Les fèves au lard "TRADITIONNELLES"
Le jambon fumé "DU BRÛLÉ"
L'omelette "DU TEMPS DES SUCRES"
Les oreilles de crisse "FOLKLORIQUES"
Les patates rôties "DE LA SUCRERIE"

LES DESSERTS

La crêpe du "BON VIEUX TEMPS"
La tarte au sirop d'érable "INCOMPARABLE"
Les vrais grands-pères "DES CUISINIÈRES"
Le pain et le beurre, les marinades maison. THÉ, CAFÉ, LAIT, TISANE.
Tire sur la neige

PARTICULARITÉS

Nous offrons 2 services par jour
Apportez vos boissons alcoolisées
Cabane d'une capacité d'environ 150 personnes
Musiciens sur demande, ambiance intime facilitant la participation des invités (chanteurs ou musiciens)

PRINX 11\$ TAXES INCLUSES (Gratuit pour l'organisateur et le chauffeur de groupes)

COMME D'HABITUDE, NOUS CONTINUERONS D'OFFRIR NOTRE FIN MENU LES FINS DE SEMAINE

Salle disponible à l'année pour tout genre de réceptions (mariage, anniversaire, party de bureau, etc.)
Spécialités estivales, viandes marinées maison cuites sur charbon de bois (servies à volonté)

"Une cabane de classe pour connaisseurs"

CABANE À SUCRE PAUL BLANCHARD

751, rang des Trente, Saint-Marc-sur-Richelieu

PLATS SUR TABLE:

- Soupe aux pois
- Hors-d'oeuvre maison
- Cretons
- Fricassée de bois (patates)
- Omelette
- Jambon
- Fèves au lard
- Oreilles de "crisse"
- Pain, Beurre

DESSERTS:

- Crêpes
- Oeufs dans le sirop
- Beignets dans le sirop
- Sirop d'érable
- Boissons
- café, thé, lait



La famille Blanchard et son personnel vous réservent un accueil chaleureux et vous invitent à venir déguster un succulent repas à la cabane à sucre

- Plus de 30 années d'expérience
- Salle à manger rénovée (capacité 200 personnes)

Nous vous attendons en grand nombre.
Réservez tôt
Tél.: 584-2682
FAX: 584-3637

Vous pouvez apporter vos boissons alcoolisées

immobiliers

ROYAL LEPAGE **GHISLAIN DERASPE**
 Agent immobilier agréé
464-4588
NOUVEAU
 427, Fortier,
 St-Hilaire
 Bung. avec sfm avec
 foyer, donnant sur cour
 boisée. Offert à 104,900\$

FERMETTE À VENDRE
 7 CHAMBRES, FACE À LA MER, 100 ACRES
95 000\$
 Discutable
 ESCUMINAC, GASPÉSIE (Baie Des Chaleurs)
450-467-7735

INCROYABLE 159 999\$ SEULEMENT

 Cottage, 10 pièces, 2+1 s. de b., derrière 4
 saisons, garage double, piscine creusée 42' s.-
 sol fini, cinéma maison, foyer, alarme, intercom
 etc. Coût de construction + 200 000\$. Par le
 propriétaire. (450) 464-8362.

RE/MAX LONGUEUIL INC.
 Courtier immobilier agréé 422206-6marsG
MAURICE CHAPUT
 agent immobilier agréé
(450) 651-8331

RE/MAX
 Re/Max extra inc.
 Courtier immobilier agréé 423133-6marsG
LINDA HÉLIE
 Agent immobilier affilié
990-9001 • 464-1000

BELOEIL
 749, boul. l'Heureux
4 1/2 à louer.
 construction d'un an.
 Pour informations
LES CONSTRUCTION COREL
464-8519
 423834-6-38C

VOTRE PARTENAIRE
 M.S.
 423131-6marsG
YOLANDE DUBOIS
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
464-6725

BOUCHERVILLE 154,500\$

 Cottage détaché, garage
 attaché, 3+1
 chambres,
 lattes, foyer,
 piscine, isolation
 R2000.

BELOEIL 119,500\$

 Const. supérieure,
 construit par le
 proprio, 1989, 2
 foyers, garage,
 piscine, s.f.m.,
 3+1 c.a.c., parq.,
 près poly et
 aréna. Plus
 qu'impeccable.

FERMETTE

 198 - Gar., poulailler, remises,
 cottage 3 c.a.c., 25 min. Mtl.


 202 - Planchers de lattes,
 éclairé. 138,500\$ Un bijou!

GASTON SÉGUIN RE/MAX Extra Inc.
 Courtier immobilier agréé 423085-27-2V
990-0127 **NOUVEAU NOUVEAU**
119,000\$
775, Boullé, Beloeil
 3 c.a.c., cul. céram., planch. de lattes, foyer, s/bains super luxueux,
 10,000 p.c. terr., brique et pierre, rue tranquille,
 une visite vous convaincra.

OTTERBURN PARK
 Rue Princetown. Nouveau
 sur le marché! 99,500\$
 Bungalow tout briques,
 const. Plante &
 Charbonneau, 4 c.a.c.,
 sfm, foyer, 2 sdb.
 Piscine, terrain très
 privé, abri d'auto.

ST-JEAN-BAPTISTE

 2 - Près de tout, impeccable,
 maison 8 pièces, sfm, foyer,
 garage, abri d'auto. La sainte
 paix!

CHAMBLY 160,000\$

 Triplex détaché,
 cour clôturée à
 chaque locataire,
 5, 5,
 3 pièces, élect.
 locataires,
 impeccable.

CAMPAGNE

 164 - 4 c.a.c. à l'étage, grand
 terrain, bâtiment 31x25.
NOUVEAU, 64,500\$

 204 - Sur 9,300 p.c. de terrain,
 salon et cuisine parq.,
 pisc., cabanon, taxes basses.

COQUETTE

 183 - 5 c.a.c., s-sol fini, comb.
 lents, terr. 8,400 p.c. 94,500\$
ST-JEAN-BAPTISTE


 200 - Fermette, lac artificiel,
 vue montagnes, 4 c.a.c.
 104,500\$
Mes clients me réfèrent leurs amis.

BELOEIL

 3 - Canadienne de construction
 supérieure, 10 pièces,
 foyer, sam, sous-sol fini,
 terrain très privé, piscine.

BELOEIL

 4 - Grande maison 12 pces, à
 la campagne, terrain 55,000
 p.c., piscine cr. Beaucoup
 d'extra. 59, Trudeau.

STE-JULIE 105,900\$

 Secteur recherché, arbres
 matures, bungalow détaché,
 3+1 c.a.c.,
 s.f.m., foyer,
 piscine.

LES IMMEUBLES EXCELLENCE
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANÇOISE JUBINVILLE
 (450) 464-4590
 (450) 464-7328

PAR LE PROPRIÉTAIRE - FERMETTE

 Cott. ancestral restauré à St-Antoine-sur-Richelieu,
 1,820 p.c., 10 pces, foyer, poutres apparentes,
 hangar, cabane à bois, grange, enclos avec abris
 pour chevaux, pisc. h.t. 15 pi, 1 1/2 arpents, aménagé,
 153,000\$ (450) 787-3971
 426649-06-03G

VOTRE PARTENAIRE
 M.S.
JOANE TESSIER
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 (514) 994-5790
NOUVEAU

IMMEUBLES 423132-6marsG
VALLÉE DU RICHELIEU inc.
 Courtier immobilier agréé
MARIE-FRANCE HILL
 agent immobilier agréé
 (450) 584-2427
990-4367
ACHÉTEURS!
3,500\$

RÉNOVÉ

 1 - Ouvert aux visiteurs le dimanche 7 mars 1998
 de 14h à 16h, au 825, Beauchemin, Beloeil.

VISITE LIBRE

 Beloeil au 1476, Alexis Mesjères, intersection boul. Gagnon le
 dimanche 7 mars 1999 de 14h à 16h. Cottage 8 pièces, salle
 familiale au rez-de-chaussée. Foyer, chauffage central.
DIANE G. PIGEON
 La Capitale
 (450) 583-6609 • 655-6222

NOUVEAU, SUCCESSION 64,900\$

 1 - LA PRÉSENTATION: Idéal commerce, garage pour méca-
 nique, 3 1/2 au 2e, revenus. Prop. très attrayante! 149,900\$

ANCESTRALE "1854"

 1 - Avec planchers, murs et
 boiserie en pin, poutres
 apparentes, terrain de 9,191
 p.c. Un petit bijou à 35 min.
 du pont tunnel. 79,900\$

BORD DE L'EAU

 2 - 15,360 p.c. Un petit nid
 douillet surplombant le
 Richelieu à 40 min. de Mtl.
 Vue panoramique à vous
 couper le souffle!

STE-MADELINE: Rénovée m/m avec garage. Taxes
 basses, 2 c.a.c., 8,400 p.c. de terrain. **Prix réduit à 69,000\$.**

NOUVEAU, SUCCESSION 64,900\$

 2 - ST-AMABLE: 3 chambres, sortie extérieur par sous-sol,
 garage 20x30. Zonage commercial. Vendeur très motivé!

STYLE CHAMPÊTRE

 3 - Idéale pour petite famille!
 Beaucoup de cachet, terrain
 paysager de 16,500 p.c. avec
 pisc. h.t. 24'. Seulement 10 min.
 de la 20. une visite vous séduira!


BORD DE L'EAU, 93,900\$

 4 - Vous rêvez d'une retraite au
 bord de l'eau? N'attendez plus!
 Pisc. h.t., aucun voisins arr. ni à
 gauche, terr. bord de l'eau, superbe-
 ment amén. Vendeurs motivés!

VOTRE PARTENAIRE D'ICI
IRÈNE GADBOIS
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
467-4443
 http://www.mls.ca

DONALD AUCLAIR
 AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
 CHARTERED REAL ESTATE AGENT
 RÉS.: (450) 467-8777
 BUR.: (450) 653-2496
 63, ch. de la Rabatelière ouest
 Saint-Bruno (Québec) J3V 1Y7
NOUVEAU 89 000\$

 Mc MASTERVILLE: Impeccable,
 foyer, sous-sol fini. Décoré avec goût.
 Pour visiter contactez-moi
ROYAL LEPAGE
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 612920-27-2N

CONSTRUCTION ARBOUR INC.
 Votre projet de construction nous tient à coeur
 Venez nous rencontrer
 Vous constaterez que nos prix sont très bons
 Pour la qualité que nous offrons

 Bureau des ventes
 (Maison modèle)
 46, rue Boucher, Mont-Saint-Hilaire
 514-946-0569 • 450-464-0969

NE CHERCHEZ PLUS!

 1 - BELOEIL: Spacieux
 bungalow, 5 c.a.c., foyer,
 garage, const. 96, terrain de
 7,439 p.c. Beaucoup d'ex-
 tras. À voir!

BON POTENTIEL

 2 - OTTERBURN PARK: Pour
 votre première maison,
 const. 96, pl. en lattes d'éra-
 ble, moderne, bien éclairée.
 Bonne orientation. À voir!

STE-MADELINE

 3 - Maison modulaire, 2
 c.a.c., const. 84, très bien
 isolée, taxes 704\$, terrain de
 4,273 p.c., grande remise.
 Impeccable!

McMASTERVILLE

 4 - Cottage 10 pces rén-
 ovées, climatisé, terrain clô-
 turé, 7 stationnements, idéal
 pour vous loger et votre
 bureau, zonage commercial!



DENYSE DURAND
agent immobilier affilié
À votre service depuis 1980



MURRAY KNOX
agent immobilier affilié

RE/MAX EXTRA INC. 464-1000
423115-6marsG

VENDU VENDU VENDU
ESTIMATION GRATUITE de votre propriété
FREE MARKET ESTIMATION

N'ATTENDEZ PAS AU PRINTEMPS, INSCRIVEZ MAINTENANT. DON'T WAIT FOR SPRING LIST NOW.

URGENT 84,900\$



1 - 4 chambres même étage, foyer au salon, planchers de lattes. Rénové, rénové, rénové!!!

BEL EMPLACEMENT BOISÉ



2 - OTTERBURN PARK: Terrain privé de 14,960 p.c., fenêtres avant PVC, sam séparée. Impeccable, aménagement paysagé à faire rêver!

TERRAIN PRIVÉ



3 - BELOEIL: Très bien située, 5 min. auto. 20, grand patio en bois traité. 9,050 p.c de terrain, haie de cèdre. 92,500\$ négociable!

VENDU



4-5 - 293, LAURIER, OTTERBURN PARK.

CROISANT DE RUE



6 - OTTERBURN PARK: Superbe victorienne, cottage 3 c.a.c., planchers marq., sdb, double en coin. Vue du Mont St-Hilaire.

SI L'ORDINAIRE NE SUFFIT PAS!



7 - OTTERBURN PARK: Impeccable + de qualité supérieure, plafond cathédrale, foyer ouvert sur 2 côtés, terrain privé, bassin d'eau.

VENDU



Terrain prêt à construire, rue Ozias-Leduc et rue Prince Albert à Otterburn Park.

AU COEUR DU MONT-ST-HILAIRE



10 - Magnifique cottage de 11 pièces, terrain paysagé, clôturé, piscine creusée + extras. Adossé à la montagne!



Prix: 109,900\$

- Ste-Julie
- Condo niveau terrasse, 3 c.a.c.
- E.A.C. + thermo.
- Foyer
- Cour privée

RE/MAX SIGNATURE
922-7777/467-2043

Estimation gratuite



JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié 810998-06-030



Prix: 74,900\$

- Beloeil
- Secteur Maria-Goretti
- 3 chambres
- Planchers de lattes
- Terrain 7,000 p.c.



Prix: 77,500\$

- Superbe condo
- C/v Mont-St-Hilaire
- Foyer au salon
- Très éclairé
- OCCUPATION IMMÉDIATE

BELOEIL





Semi-détaché à partir de

85 900\$ ou 596\$/mois

AUSI disponible maison unifamilial Condo et Triplex

À partir de 59 900\$

BUREAU DES VENTES:
772, rue DesMarquises, Beloeil
Construction **COREL inc.** **464-8519**

Les Habitations Réjean Boies et Fils • 464-9438

Le Sanctuaire du Mont St-Hilaire

Maisonnette - Condo



Photo peut différer

4 1/2 + sous-sol à partir de

68 900\$
taxes incluses

INCLUANT
Goutières, terrain aménagé, infras 100%, entrée asphaltée

445\$/mois
3445\$ comptant

aussi disponible en 3 chambres à partir de 71 900\$

L'Heureux trio Beloeil
(maison de ville, concept condo)

à partir de **78 900\$**

INCLUANT taxes incluses
Goutières, terrain aménagé, infras 100%, entrée asphaltée, garage

510\$/mois
3945\$ comptant

1021 Gérard DuPont
536-7763

Autoroute 20
Boul. L'Heureux

St-Jean Baptiste
Gérard du Pont
Boul. Richelieu

978 blv. Laurier
536-0475

HEURES DE VISITE
LUN - MAR - MER 13h à 20h
JEU - SAM - DIM 13h à 17h



ST-HILAIRE (Sanctuaire)



Construction **Réal Landry inc.**

Domaine du lac Saint-Basile-Le-Grand
(au pied de la montagne St-Bruno)

Cottage Maison personnalisée Bungalow
à partir de **86 800\$**
+ taxes

7 BRETAGNE ST-BASILE 461-2765
(derrière Mont-Bruno Ford)

Grands terrains disponibles pour maisons plus luxueuses



PHASE FINALE

TAXES TRÈS BASSES

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

villa'beloeil

HORAIRE DES VISITES
Samedi - Dimanche 13h à 17h
EN SEMAINE SUR RENDEZ-VOUS

MAISONS MODÈLES
Rue des Jonquilles

Autoroute 20 sortie 105

Rang des 20

Des Jonquilles





2 ENTREPRENEURS POUR VOUS SERVIR

CONSTRUCTION

TOITBEL

(514) 594-2384

Maître Constructeur



Les Constructions

Alain Thellend

(514) 945-3959



RICHARD GAGNON
Agent immobilier agréé
464-1000
Re/Max Extra Inc. C.I.A.
423091-6marsG

GRANDE CLASSE



1 - Secteur intime et boisé, gigantesque et volumineuse, luxueuse et "chaleureuse". Vous êtes exigeant...

RACÉE!



2 - ST-HILAIRE: Terrain de 11,000 p.c., garage double, 3 c.a.c., sam, foyer, piscine creusée. Très luxueuse, énormément d'inclus, luxe et confort... Qualité!

TOUT BRIQUE!



3 - BELOEIL: Garage, piscine creusée, thermopompe, 3 chambres, planchers de bois. Hâtez-vous!

FLEURI! FLEURI!



4 - OTTERBURN PARK: Style! 2 c.a.c., grande luminosité, magnifique aménagement paysager. Superbel!

BACHELOR POSSIBLE



5 - McMASTERVILLE: Terrain de 9,860 p.c., tout brique, 4 c.a.c., garage... 89,900\$, pas cher!!!

BON ACHAT!



6 - BELOEIL: Dans les villas! 4 chambres, piscine hors-terre, planchers de lattes. Ne la manquez pas...

IMMEUBLES
VALLÉE DU RICHELIEU inc.
 Courtier immobilier agréé
MICHEL ROBICHAUD (514) 990-4367
 agent immobilier agréé (450) 787-2305

Jusqu'à 3,500\$ en argent!

STE-MADELEINE 1 - Près rte 116! Terrain magnifique, piscine creusée, privé. Urgent! Faits une offre! 62,900\$	ST-CHARLES 2 - 59,900\$! Coquette, libre immédiatement, secteur paisible. BORD DE L'EAU 6 - Ancestrale tout brique, solarium, garage-atelier, terrain magnifique, arbres.	OTTERBURN PARK 3 - 82,500\$! 1988, terrain privé, confortable, piscine. QUÉBÉCOISE! 7 - Campagne! Loin de la route, grand terr., atelier-garage spacieux. Abordable!	SUPER ATELIER! 4 - Maison style tudor, 4 c.a.c., foyer, garage-atelier professionnel 30x38 et 30x40 à la campagne. ANCESTRALE 8 - Spacieuse! 7 c.a.c., plafond haut, cachet unique. Face au Richelieu.
---	--	---	---

PROMOTION
 Re/Max Extra Inc. C.I.A.
ANDREE NARBONNE
 Courtier immobilier affilié
467-9274
 Internet: <http://www.mls.ca>

26 années d'expérience Pour un résultat MAXIMUM

GRATUIT
 OPINION VALEUR
 MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

BELOEIL 1 - Split impeccable, pièces ouvertes, cuisine en stratifié, puits de lumière, sous-sol gyproc à finir, piscine clôturée, près route 10. TAXES BASSES 3 - ST-HILAIRE: Secteur Michel, 10,000 p.c. de terrain, piscine, garage, thermopompe. prix à votre portée!	AUCUN VOISIN ARRIÈRE 2 - ST-HILAIRE: Cottage 4 c.a.c., cuisine chêne, boiserie de pin, sarr. séparé, sous-sol fini, 10,500 p.c. terrain, pisc. cr. Près des services.
VUE SUR LA MONTAGNE 4 - ST-HILAIRE: Superbe cottage avec de grande pièces ouvertes, cuisine magnifique en chêne, couleur acajou, sous-sol fini. À voir!	100,000\$ EN BAS DU COÛT 6 - Imposant cottage, 4 c.a.c., sous-sol fini, garage double, piscine creusée, pas voisin à l'arrière, plusieurs extras.

NOUVEAU 84,500\$
5 - BELOEIL: 1e acheteur, planchers de bois, 3 c.a.c., sous-sol fini, franklin. Taxes basses. Impeccable!

MAGNIFIQUE COTTAGE
6 - ST-HILAIRE: Flanc sud, const. sup., 4 c.a.c à l'étage, finition de chêne partout, séjour au niveau de la terrasse, 25,000 p.c. terrain, piscine creusée. Une aubaine!

ST-BASILE
7 - Achetez 1er maison, cottage 3 c.a.c., salon avec foyer, sous-sol fini. Taxes basses. Près route 116.

RE/MAX EXTRA J.P. Inc. Internet: <http://www.mls.ca> **464-1000**
 Courtier immobilier agréé

Joyce Paduano
 Agent immobilier agréé
VISITE LIBRE
 Le dimanche 6 mars 1999, entre 14h et 16h

5, Dupré, (coin Bernard-Pilon) Beoell
 Propriété semi-commerciale de 5 c.a.c., ayant un cachet exceptionnel avec foyer et thermopompe. **135,900\$**

La Capitale DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 *Franchise autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc. franchiseur

RONALD BEAUDRY
 Agent immobilier affilié
467-1211

IMPECCABLE
 1 - OTTERBURN PARK: Arm. mél. + îlot, lattes dans salon, s.a.m., parq. dans c.a.c., échangeur d'air, sous-sol fini, cabanon 14x11, etc.

PROP. DE PRESTIGE
 2 - SAINT-HILAIRE: Située en pleine montagne, vue superbe de la Vallée et des montagnes du Vermont, terr. 4 1/2 arp., etc.

4 PLEX
 3 - BELOEIL: Revenu brut 19,500\$, face au secondaire. Tout nouveau!

VOTRE 1er MAISON
 4 - BELOEIL: Rénovés: toit 94, fenêtres et portes 90, s.d.b. 93 et plus. Bachelor avec parqueterie et sortie ext. du sous-sol.

1-BELOEIL VENDEUR MOTIVÉ Magnifique split de 4 c.a.c., s-sol fini, garage, pavé-uni. Beaucoup d'extrait! Un bijou! URGENT 144,000\$ Réduits! Vends 5 000\$ en bas de l'éval! 134,900\$	2-BELOEIL FACE AU RICHELIEU Propriété prestigieuse 1994 sur 26,405 p.c., de const. sup., vue du Mont-St-Hilaire, 5 c.a.c., foyer, thermo., garage double. 269 000\$	3-McMASTERVILLE DUPLIX Duplex: 1x6 1/2 et 1x4 1/2 pièces, près de la 116. Pourquoi rester locataire? 99 900\$	4-McMASTERVILLE UN BIJOU Ensoleillement exceptionnel, airs ouvertes de 3 c.a.c., 2 sdb, plafond cathédrale, marq. Superbe sous-sol, garage. 89 900\$
5-McMASTERVILLE IMPECCABLE Propriété rénoverée avec élégance et bon goût, cuisine, sdb., sous-sol, toit, etc... 4 c.a.c., 2 sdb. À voir! 109,900\$	6-McMASTERVILLE TERRAIN CLÔTURÉ 3 c.a.c., combustion lente, planchers de bois, tranquille, près d'un parc, de l'école et de la route 116. 99,900\$ Réduits! 89 000\$	7-OTTERBURN PARK TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE DE 4 900 P.C. SECTEUR TAXES BASSES 19 000\$	8-ST-HILAIRE AU PIED DE LA MONTAGNE 4 chambres, salle à manger séparée, près de la 116, taxes basses, armoires en chêne. 99 000\$

RE/MAX Signature inc.
922-7777
 1/2 HECTARE

FRANCINE LECOIRS
 agent immobilier AFFILIÉ
649-8395

DANIEL GAUDETTE
 agent immobilier AFFILIÉ
787-3439

Zone résidentielle en milieu agricole, gros garage 35x55 détaché, bungalow 4 chambres.

VENDE ou NE PAS VENDRE
 Voici 6 bonnes raisons de choisir **JOYCE PADUANO**

demandez-moi une Évaluation gratuite de votre propriété

1. Un agent compétent, dix ans d'expérience dans l'immobilier.
2. Une bonne mise en marché, plan d'action en 15 points.
3. Fixation d'un prix juste, une analyse comparative.
4. Service, rapport d'activité mensuel.
5. Une publicité, efficace et constante.
6. Une très grande disponibilité.

423116-06-03G

*** OUI! C'EST LE TEMPS D'INSCRIRE ***

BORD DE L'EAU Reprise, logement 4 1/2 au sous-sol, 108,500\$, unique, foyer, grandes fenêtres, grand terrain de 212,765 p.c.	GRAND TERRAIN 2 garages, planchers de parqueterie, foyer au sous-sol, terrain de 14,104 p.c.	2 LOGEMENTS Grande maison 3 étages, fenêtres et toiture neuves, sous-sol en 4 1/2, entrée et stationnement privé.
--	--	---

ige teerique et me rendre utile au centre, en donnant un d'elles, merci. Merci pour l'accueil et d'autres appréciaient beaucoup les et d'autres aj
 Le verglas coup de pouce... spectacles et les mini-pro... spectacles et le
 ns branch... Anjou d'hui, le printemps est là pour nous... spectacles et le
 oids... n soiré
 isa un... rs plus
 érie dov... avec
 sent pa... éta
 i proster... ge le r
 nature... e Mag
 bres se... et le
 sur le... s, ce
 ectricité... et le
 airage, ... s. P
 eau ch... des par
 érateur... et mis
 qui n'av... au trav
 ératric... le
 ent de
 et ins... et la
 s et... rre, el
 guere...
 rendez-vo... du verglas, ces personnes étaient elles aussi stimulent la terre. La Terre-Mère et le atmosphère chaleureuse dans ces moments atmosphère cha
 même le salon... remarquables, difficiles. À ce:
 és en dortoirs amis ou des parents, d'autres hébergeaient Amérindiens qui au printemps célèbrent qui sèment la joie et le bonheur autour... qui sèment la

Condos
 Mont-Saint-Hilaire 307 rue Damien Benoit (près de Grande Allée)
 À PARTIR DE **77 900\$** taxes incluses
OU 487\$ /mois
 DE COMPTANT (R.A.P.)
 INFRA 100% INCLUSES
INF. 464-2424 536-3137

Les plus grands dans la région

- ENTRÉE INDIVIDUELLE
- PLAFOND CATHÉDRALE
- TERRASSE SUR LE TOIT
- MEZZANINE
- RANGEMENT
- INT. ET EXT.
- 2 STATIONNEMENTS PAR CONDO
- GARAGE DISPONIBLE
- MAISON DE VILLE

Dernière phase

Du samedi au mercredi de 12 h 30 à 17 h

NOUS RACHETONS VOTRE BAIL

La Capitale Courtier immobilier agréé

MEILLEUR AGENT VENDEUR de la succursale de Beloeil en 1998

VUE SUPERBE MONTAGNE




MURIELLE PLOUFFE
Agent immobilier affiliée
467-1211

Verger à l'arrière. Split avec sortie extérieur au sous-sol, 2 cuisines, 2 salles de bains, 4 chambres, planchers en belles lattes de chêne, foyer. Impeccable, très éclairé, piscine h.t.
Murielle Plouffe, 467-1211

20 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

UN PROFESSIONNEL À VOTRE ÉCOUTE EXCLUSIF À LA CAPITALE

La Capitale DES SOMMETS 467-1211

1 an de garantie gratuite Jusqu'à 12 mois de services gratuits, garantie gratuite en cas d'achat et approuvé de parts d'achat ou selon date de vente. 467-1211

GRATUIT

- Sélection de LA propriété de vos rêves assistée par ordinateur à votre domicile
- Simulations fiscales et pré-qualification
- Informations sur le Régime Accession à la Propriété

423096-06-02G

GRATUIT SERVICE DE COURAGE HYPOTHÉCAIRE

GRATUIT ÉVALUATION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

GRATUIT RECHERCHE DE LA MAISON DE VOS RÊVES

VOUS TOURNEZ EN ROND




LA SOLUTION
MARCEL DESCOTEAUX
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

La Capitale DES SOMMETS Courtier immobilier agréé

*Franchise autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc. franchiseur

423096-06-02G

RIVERAINE À ST-CHARLES



MICHEL PICHÉ
Agent immobilier affilié
467-1211
www.lacapitale.com

Superbe propriété au bord du Richelieu, sise sur un terrain de 30,000 p.c., garage double, foyer. Terrain de tennis, comblera vos heures de loisirs.
Michel Piché au 467-1211

Votre agent... c'est Capitale

VISITE LIBRE



Visite libre au 928, Lemoyne à Beloeil, le dimanche 7 mars 1999, de 14h à 16h. Bienvenue à tous!!!
ANDRÉ GIRARD, 467-1211

ANDRÉ GIRARD
Agent immobilier affilié
467-1211

La Capitale DES SOMMETS Courtier immobilier agréé

*Franchise autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc. franchiseur

423097-06-02G

LA CAPITALE, VENDU!
LA CAPITALE, VENDU!

La Capitale COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Mail Montenach - Beloeil

LA CAPITALE DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé
MAIL MONTENACH - BEOEL

En offrant 2 garanties **GRATUITES** les agents DE LA CAPITALE attirent **PLUS D'ACHETEURS**

Votre agent... c'est Capitale

(450) 467-1211
(514) 990-1211
Visitez votre nouveau site internet **www.lacapitale.com**

 ALFRED NIELSEN	 ALINE BLAIN	 MICHEL PICHÉ	 MURIELLE PLOUFFE	 MARCEL DESCOTEAUX	 RENÉ PICHÉ	 ROCK BENOIT
 GINETTE DESAUTELS	 RONALD BEAUDRY	 GHISLAINE GIRARD	 JACQUES LEROUX	 JEAN CHARRON	 ANDRÉ GIRARD	

POURQUOI PAYER LOYER?  1 - Quand vous pouvez devenir propriétaire, 3 chambres, grand terrain de 8,290 p.c., piscine, taxes basses, facile d'accès à la 20. ALINE BLAIN, 467-1211	ST-BASILE  2 - Confortable et chaleureuse, à proximité des services. Terrain privé, taxes basses. Bienvenue chez vous! MICHEL PICHÉ, 467-1211	DUPLEX À 94,900\$  3 - McMASTERVILLE: Prop. intéressante, rue sans issue, taxes basses. Diminuez vos coûts bénéficiant d'un loyer de 4,680\$/an. MICHEL PICHÉ, 467-1211
---	--	--

RÉDUIT 91,000\$  4 - OTTERBURN PARK: Superbe terrain, rue sans issue, foyer salon, rénovations cuisine fenêtres, garage double. Taxes totales: 1,848\$ MURIELLE PLOUFFE, 467-1211	DUPLEX COMMERCIAL  5 - Au cœur de St-Hilaire, 2 pas de tout, intérieur cachet, boiserie, super propre, planchers lattes, possibilité petit commerce. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211	Terrain de 70,495 p.c. Prêt à construire. MARCEL DESCOTEAUX, 467-1211
--	--	---

TRANSFERT  7 - Petit domaine de 18,800 p.c. à Beloeil. 211, du Clair de Lune. Possibilité d'un quai. 137,900\$ RENÉ PICHÉ, 467-1211	TRANSFERT  8 - 250 ans d'histoire à liquider, antiquités inclus. Vente rapide. Moins de 200,000\$. RENÉ PICHÉ, 467-1211	ON VOUS FÉLICITERA! Mieux que neuf. Cottage 95, 3 chambres, près école, fenêtres PVC, plusieurs inclus. Offert à 88,000\$. Pourquoi payer un loyer? JACQUES LEROUX, 467-1211
--	--	--

VOILÀ L'AUBAINE  10 - McMASTERVILLE: Maison 40x26, terrain de 65x93, 3 c.a.c., armoires mélamine, chauffage élect., salle fam. au sous-sol 23x20. Taxes: 1,516\$. ROCK BENOIT, 467-1211	ST-JEAN-BAPTISTE  11 - Secteur calme, près de tous les services. Maison bien éclairée, 3 c.a.c. Moins cher qu'un loyer!!! GINETTE DESAUTELS, 467-1211	TOUT NOUVEAU!  12 - OTTERBURN PARK: Lattes au rdc, parq. à l'étage, sous-sol fini, arm. mél., toit 25 ans, thermopompe, foyer Louis XV. Impeccable... RONALD BEAUDRY, 467-1211
--	--	---

NOUVEAU - BORD DE L'EAU 99,900\$  13 - ST-CHARLES: Bungalow avec garage, directement sur le Richelieu, descente de bateau. Vendeur motivé! GHISLAINE GIRARD, 467-1211	ST-HILAIRE (NOUVEAU)  14 - Split aires ouvertes, 3 c.a.c., armoires chêne, planchers parq., foyer combustion, piscine, près golf, terr. privé. GHISLAINE GIRARD, 467-1211	RUE BERNARD - BEOEL  15 - Près des services, taxes 1,978\$, très éclairé, planchers de lattes, 3 c.a.c. Électroménagers, table de pool, meubles et patio inclus. JEAN CHARRON, 467-1211
--	--	--

GARAGE 18X32 - 89,000\$  16 - Rive-sud, 30 min. de Mt. Près des services, 3 chambres, sous-sol fini, poêle, armoires érable. Aucun voisin! GHISLAINE GIRARD, 467-1211	CHERCHE PLUS GRAND  17 - Ma famille augmente! Échangerai pour cottage dans le secteur Beloeil-Otterburn. J'offre 2 c.a.c. + 2 sdb + sous-sol complété. Venez visiter!!! ANDRÉ GIRARD, 467-1211	Profitez du régime d'accession à la propriété (RAP) Contactez un agent pour plus d'informations 450-467-1211
--	---	--

Sutton **MICHELINE DE GRÂCE**
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ **446-8600**

OTTERBURN PARK
1 - Rue tranquille, impeccable et de bon goût. Const. supérieure. Info. CARMEN RUEL.

ST-HILAIRE
2 - Piscine creusée, garage, secteur très boisé, Pommerai. Info. CARMEN RUEL.

CHRISTINE DE LASALLE
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ **446-8600**

NOUVEAU
Pommerai 5 chambres, très éclairé, foyer, terrain paysagé.

Sutton Rés. **653-7083**
Bur.: **446-8600**

SOPHIE HACHÉ
ATTENTION LOCATAIRE
BELOEIL: Pour le prix d'un loyer. Bungalow en excellente condition, 2+1 c.a.c., aspirateur central, comb. lente, garage en supplément. Venez la visiter!

Sutton **JEAN-GUY BEAUDET**
Agent immobilier agréé
Bur.: (514) **446-8600**
Ligne Mtl: (514) **990-5991**

ST-MARC: Fermette, 53,819 p.c. avec 2 bâtiments 40x80 et 27x63. Prix 139,000\$. Taxes 1,258\$.

Sutton **446-8600**
JULIEN LESSARD
agent immobilier affilié

ST-HILAIRE - 84,900\$
Bungalow tout briqué, 4 c.a.c., taxes basses, cuisine rénovée. À ne pas manquer!

Sutton **446-8600**
BRUNO CHOLETTE
Agent immobilier affilié
423244-6marsG
524, boul. Laurier, Beleoil

1 - Cottage récent, adossé à un boisé, piscine creusée, garage, planchers de lattes. Impeccable!

Sutton **CARMEN RUEL**
446-8600 ou 795-6801

STE-MADELEINE
1 - Construction 95, triplex, 5 1/2 pièces, loué chacun 575\$/mois, possibilité d'échange. Info. CARMEN RUEL.

3 TERRAINS À BÂTIR
Superficie entre 7,500 et 8,500 p.c. avec service aqueduc et égout à collecter. Voir CARMEN RUEL.

Sutton **Promotion acheteur**
446-8600
LORRAINE BOUSQUET
Agent immobilier affilié

ST-CHARLES
3 c.a.c., foyer, boiserie et lattes, terr. de 16,568 p.c., entrée pour roulotte, bateau. **ABORDABLE!**

NOUVEAU
2 - Split avec garage, division ouverte avec serra familiale en contre bas.

BORD DE L'EAU
3 - Cottage, garage double, taxes municipale de 1,500\$.

Sutton **LIETTE COMTOIS**
Agent immobilier affilié
446-8600

ST-BASILE
Bung. avec garage, situé près des services, école, aréna, etc. 4 c.a.c., sous-sol fini, foyer. 92,900\$ nég.

McMASTERVILLE
Belle gr. canadienne, situé près des services, beaucoup de belle boiserie, foyer, comb., s-sol fini, escalier de chêne et + encore.

McMASTERVILLE
Bung. rénové avec très jolie cachet, 4 c.a.c., planchers de lattes, etc. Style champêtre.

Sutton **SYLVIE DUCHARME**
Agent immobilier affilié
446-8600
internet: <http://www.mls.ca>

7% RABAIS DE TAUX 6 MOIS
Remise en argent
Frais de notaire gratuits
*Sujet à certaines conditions

4 C.A.C. - 104,900\$
OTTERBURN PARK: Libre immédiatement. Tout reprint, pl. reversis, cui. arm. fini grain de bois, comptoir lunch, lattes, sous-sol fini. Fenêtre PVC. Faites vite!

POUR MA RETRAITE!!
MT-ST-HILAIRE: Prop. 91,157 p.c., maison sec. louée, garage 40x25, arbres fruitiers. Beaucoup d'inclus pour l'exploitation du verger. Vue panoramique. Zone blanc avec droit agricole.

POUR LE PRIX D'UN LOYER
ST-JEAN-BAPTISTE: Maison mobile 14x54 rénovée, terr. 8,321 p.c., 3 c.a.c., belle sdb, garage 20x24, pisc. ht. 24". Tranquille, rue en croissant. Tx. basses.

Sutton **RÉJEAN CORMIER**
Agent immobilier affilié
446-8600

99,800\$
1 - Const. 94, aires ouvertes, planch. de lattes au r.d.c., échangeur d'air, terr. clôturé, cabanon. Appelez pour visiter.

79,900\$
2 - OTTERBURN PARK: Bien situé, 4 c.a.c., plusieurs fenêtres et porte-patio neuve, toiture récente, piscine, poêle à bois, etc.

6,570 p.c., patio 16x12, porte-patio, 2 remises ext., armoire cuisine chêne, sdb rénové.

Sutton **446-8600**
JOHNNY PIACENTE
agent affilié

BELOEIL
NOUVEAU
1 - Tout briqué, garage séparé, 2+2 c.a.c. Situé près du centre commercial. Prix 98,500\$

OTTERBURN PARK
2 - Grande maison, paliers multiples 35x37, 5 c.a.c., piscine hors-terre. Secteur paisible!

ARMAND LANDRY
agent agréé

Des alliés qu'il faut choisir!

VIDÉOVISITEZ-LA!
DANS LA RÉGION DE BELOEIL ET MONT ST-HILAIRE, SEULE MICHELINE GAGNON MET LA VIDÉO NUMÉRIQUE AU SERVICE DE SES CLIENTS!

Sutton groupe sutton - actif inc. Courtier immobilier agréé
bur.: **(450) 446-8600**

MICHELINE GAGNON
Agent immobilier affilié
Rés.: (450) 464-6046

BELOEIL: Cottage 3 c.a.c., terrain paysager, face à la rivière et la montagne.

Sutton **446-8600**
Opinion de la valeur marchande sans frais.

NICOLE BISSONNETTE
1 - NOUVEAUTÉ! Superbe québécoise tout briques sur magnifique terrain, très privé. Faut voir!

JACQUELINE FOSTER
2 - PREMIER ACHETEUR Récente et moderne, taxes basses, terrain privé. Seulement 95,700\$.

EXPERIENCE + COMPETENCE = EXCELLENCE

Domaine des cerisiers
Saint-Basile-le-Grand
Nouveau projet résidentiel

PARCOURS ST-BRUNO PHASE 2
Cottage • Bungalow
2 projets à Saint-Basile
1 projet à Saint-Bruno

Uniplex avec petit loyer au rez-de-chaussée revenu de 450\$/mois à partir de **105 500\$ plus taxes**

Promotion pour un temps limité, taux 6%
Venez nous rencontrer!
*Sujet à changement sans préavis

Nous bâtissons selon vos plans et exigences

Modèle au 12 des Cerisiers à Saint-Basile
Membre de Groupe Turgeon (Depuis 1963)

CONSTRUCTION PIERLUC (1980) INC.
Jean Hébert
Tél. adm.: (450) 674-5867 • Tél. vente: (450) 653-2025

RUE ROBERT X
ROUTE 118

LE BOISÉ ENSOLEILLÉ
MONT-SAINT-HILAIRE

Le projet le plus ensoleillé de la Rive Sud vous offre des terrains boisés au pied de la montagne

Superficie minimale 7 500 pi ca

- Tranquillité
- Sécurité
- Plans personnalisés modèles exclusifs
- Taxes basses
- Infra 100% (incl. asphalte et bordure de rue)

970, des Martinets, Saint-Hilaire (450) 446-5708



ANDRÉE ROULEAU

20 années d'expérience et de succès dans la région
ESTIMATION SANS FRAIS

(450) 467-9000

PROMOTION SUTTON

Sutton 446-8600

7% RABAIS DE TAUX 6 MOIS Remise en argent Frais de notaire gratuits

LA FORÊT EN VILLE



Nouveau sur le marché! Propriété chaleureuses de construction supérieure, érigée sur un site unique, à flanc de montagne avec vue superbe des alentours et le tout à deux pas de la ville et de ses services.



CLAIRE RENAUD

Agent immobilier affilié

446-8600

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS

ST-HILAIRE



99,900\$
1 - Dans croissant, piscine hors-terre, 5 chambres, 2 sdb, foyer, sous-sol fini. Taxes 1,616\$/an.

McMASTERVILLE



109,900\$
2 - Bung. réno., armoires chêne avec comptoir lunch, lattes, sous-sol fini avec bachelier et sortie ext., 4 c.a.c. Secteur recherché.

OTTERBURN PARK



138,900\$
3 - Secteur neuf et jeune, près des services et écoles, cott. 98, 3 c.a.c., 1 sdb, 1 s-eau, lattes et marq., fenêtres PVC, bain podium.

ST-CHARLES



195,000\$
4 - Bord de l'eau, qual, 16,265 p.c., 4 c.a.c., 2 sdb, belle fenestration permettant beaucoup de luminosité, sous-sol fini, garage.

VENDU



5 - 130, Perce Neige, Otterburn Park

VENDU



6 - 160, Martel, Beoelil

VENDU



7 - 851, Hébert, Mont-St-Hilaire



LYSE COUTU

446-8600 COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ

Groupe Sutton Actif Inc. courtier immobilier agréé

MLS

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.

VISITE LIBRE



1 - Le dimanche 7 mars 1999 de 14h à 16h, au 175, Montée. Des trentes, Mont-St-Hilaire. Bienvenue!

PRIX RÉDUIT 95,000\$



2 - OTTERBURN PARK: Aucun voisin arrière, 3 c.a.c. sur même pl. srm au sous-sol, lattes au salon. Taxes basses. À voir absolument!



18 ans de succès dans l'immobilier



129,900\$
3 - OTTERBURN PARK: Split impeccable, aires ouvertes, 2 sdb complète, garage, grand patio, haie cède. À voir absolument!



VENDU
4 - 834, Beauchemin, Beoelil



VENDU
5 - 638, Chateaubriand, Mont-St-Hilaire



VENDU
6 - 876, Radisson, Beoelil



ESTIMATION RÉELLE

de la valeur de votre propriété

MON SECRET:

Partager mes connaissances et mon enthousiasme avec vous.

467-1286

446-8600

527, boul. Laurier, Beoelil

MLS

MONIQUE BROUILLETTE

Agent immobilier affilié

423822-6marsG

91,500\$



VENDU
1 - OTTERBURN PARK: Bungalow, 3 c.a.c., lattes à la grandeur, boisé arrière.

FERMETTE



2 - ST-MARC: Dénrée rare! 6.5 arpents, 4 bâtiments, parcs à chevaux clôturés, loin du chemin, très privé, style authentique, canadien, 2+1 c.a.c.

NOUVEAU - 129,000\$



3 - OTTERBURN PARK: Immense bung. 7,000 p.c., ccp 14x13.3, c.a.c. 14.10x12.6, c.a.c. 10x10, gar., foyer, rue tranquille, fen. PVC en profusions. Faut voir pour le croire!

NOUVEAU - 86,000\$



4 - ST-HILAIRE: Bien entretenu, beau terrain de 8,700 p.c., vue magnifique, taxes 1,381\$, 2 c.a.c., salon 16.4x11.6, sous-sol à finir. Beaucoup de possibilités.



DIANE GRAVEL

Courtier immobilier affilié

Groupe Sutton Actif Inc. courtier immobilier agréé

MLS

467-8000

Estimation de la valeur réelle de votre propriété dans le marché actuel



144,700\$
1 - BELOEIL: Grande canadienne ne demandant qu'à vous recevoir, planchers de lattes au rdc sauf cuisine + sam.



2 - STE-JULIE: 1218, N.P. Lapierre. Aucun voisin à l'arrière, fenêtres PVC, pl. lattes de frêne, possibilité de bachelier au s-sol, maison luxueuse qui baigne de lumière.



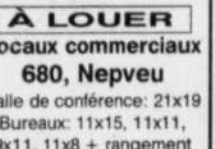
VENDU
3 - BELOEIL: 390, Larose. Félicitations au jeune couple pour votre nouvelle maison.



DOUBLE TERRAIN
4 - OTTERBURN PARK: Double terrain, maison avec entrée privé au sous-sol, 4 c.a.c., 2 sdb, plan. du salon et passage en lattes, foyer dans srm. Un bijou!



PRESTIGE
5 - MT-ST-HILAIRE: 240, Albert Douville. Cottage tout brique, piscine creusée, rdc en lattes, foyer, bachelier au sous-sol et +++.



À LOUER
Locaux commerciaux 680, Nepveu
Salle de conférence: 21x19
Bureaux: 11x15, 11x11, 9x11, 11x8 + rangement
6 1/2x5, 12x11, 6x11 irrégulier, 7x9.
Prix très intéressants et très bien situés!



CENTENAIRE OU PREAQUE...
7 - Village Yamaska, grand terrain, cottage 4 c.a.c., salon double. Belle grange pour rangement.



TRÈS RECHERCHÉ NOUVEAU CONST. 94



1 - CHAMBLY: Ancienne maison toute rén., c.c.p. dans le grenier avec foyer et velux pisc. h't, magnifique terr. de 10,500 p.c. Très bien paysager. Faites vite, 119,000\$ nég.



2 - OTTERBURN PARK: Superbe petit cott. Une maison neuve sans les problèmes de construire. Gar., s.s. fini, 2 s.d.b., 3 c.a.c., 129,900\$ nég. Taxes basses.



VRAI CAMPAGNE
3 - 30 min. de Mt. superbe victorienne rén. avec bon goût, aucun voisin, pisc. cr., foyers, rem.: 22x25 plus de 2,000 p.c. hab. Beaucoup d'inclus.



NOUVEAU DIGNÉ DE DECORMAG
VENDU
4 - STE-JULIE: La plus belle du quartier. Aucun voisin arr., ultra bien décorée, 3 c.a.c., s.d.b. + + +, plaf. cath., foyer sal., 169,000\$. Terr. 10,800 p.c.



Vous voulez VENDRE? Une rencontre avec moi serait certainement un bon atout!

ÉRIC SCHRAENEN

Courtier immobilier agréé

446-8600

CONFORTABLE



5 - BELOEIL: Bungalow très éclairé, vastes pièces, sdb unique, foyer, garage, pavé-uni. Prés de l'auto. 20, rivière et montagne. 124,700\$

BEAU ET PRATIQUE / COMMERCIAL



6 - Bernard Pilon, McMAsterville. Idéal pour comm. maison, 3 c.a.c., pisc., lattes, bachelier, valeur 350\$/mois. Pour vous louer à bon prix.

NOUVEAU



7 - OTTERBURN PARK: Aucun voisin arrière. Superbe cottage 4 c.a.c., const. 1990, lattes srm, rdc, grande cuisine, maison familiale. Idéal, beaucoup boiserie. 144,000\$ nég.

NOUVEAU



8 - MT-ST-HILAIRE: 124,500\$ WOW! Immense multi-palier, garage double, pisc. h.t., 4 c.a.c., 2 foyers, terr. de 11,500 p.c. boisé. À flanc de montagne, vue magnifique! Vente rapide!



ALAIN MESSIER

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Groupe Sutton Actif Inc. courtier immobilier agréé

446-8600

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ SANS FRAIS

7% RABAIS DE TAUX 6 MOIS

Remise en argent Frais de notaire gratuits *Sujet à certaines conditions



NOUVEAU
1 - OTTERBURN PARK: Splendide cottage, const. 94, 3 c.a.c. à l'étage, bay-window au salon et ccp, foyer, garage. 127,500\$



NOUVEAU - 85,900\$
2 - STE-MADELEINE: Près de tous les services, 3+2 c.a.c., 2 sdbains, taxes très basses, thermo., garage. Faites vite!



NOUVEAU 79,900\$
3 - STE-MADELEINE: Cottage rénové, près des services, bachelier 2 1/2, comb. lente au s-sol, gar. séparé 24x22. À voir!



THERMOPOMPE
4 - BELOEIL: Superbe résidence, rue Pigeon, cuisine nombreuses arm. en stratifié, garage, gr. terr. de 9,696 p.c.



TERRAIN 18,792 P.C.
5 - ST-MARC: À la campagne, charmante propriété, const. 90, foyer au salon, sous-sol fini, garage, secteur paisible.



NOUVEAU PRIX
6 - ST-HILAIRE: À flanc de montagne, style chalet suisse, vue unique de la vallée, superbe terrain 18,874 p.c. Près des services à pied!



5 C.A.C. À L'ÉTAGE
7 - MONT-ST-HILAIRE: Propriété prestigieuse, style tudor, 2 foyers, garage double, immense terrain, pisc. creusée.



CHARME VICTORIEN
8 - OTTERBURN PARK: Const. 94, 3+1 c.a.c., foyer au salon, taxes très basses, secteur boisé recherché. Faut visiter!



7% RABAIS DE TAUX 6 MOIS

Remise en argent Frais de notaire gratuits

*Sujet à certaines conditions

446-8600

524, boul. Laurier, Beoelil

GINETTE BERNIER

Groupe Sutton Actif - G.B.B. Inc.



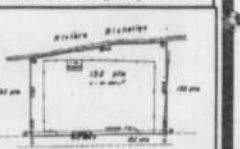
4 - ST-MATHIAS: Bungalow 24x36 p.c., pl. lattes, armoires mél., fenêtres à manivelle, patio 16x16 pl., poêle comb. lente. À voir!



5 - OTTERBURN PARK: Bungalow, adossé à un boisé, planchers parq., armoires mélamine, secteur de choix. À voir!



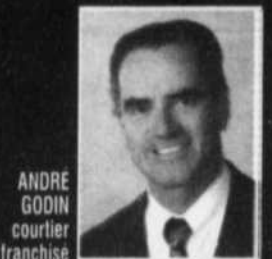
6 - OTTERBURN PARK: Magnifique condo de luxe, mezzanine, ascenseur, lattes d'étable, 2 garages. Superbe vue sur la montagne. À voir!



7 - McMASTERVILLE: Cottage style victorin, planchers lattes, foyer au gaz, décorer par professionnel, pavé-uni, s-sol fini.



Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
 365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
 accès total: 990-9001
<http://www.remax-quebec.com/extra>



Reputé pour son service...

Reconnu pour ses résultats!



ROBERT LEBLANC



SERGE LEGAULT



SYLVETTE MAILHOT



MARCEL MARTINEAU



ANDRÉE NARBONNE



JOYCE PADUANO
 REMAX EXTRA JP INC



JEAN-CLAUDE PAGE



ISABELLE POTVIN



FRANCE ROSENTHAL



GINETTE TOUSIGNANT
 REMAX EXTRA GT INC



CLAUDE TREMBLAY



PIERRE VINCENT



PAULINE BÉLEC



JEAN-PAUL COMTOIS



RICHARD GAGNON



RICHARD GALIBOIS



MONIQUE GAUTHIER



LINDA HÉLIE



DENYSE DURAND



MURRAY KNOX



FRANÇOIS LANDRY



MICHELINE LEBLANC

VISITE LIBRE - OUVERTURE A L'ADMIRATION...

Le dim. 7 mars 14h à 16h, au 787, Ozias-Leduc #203. Condo 4½, gar., ascenseur, foyer. Luxe et raffinement, vie facile! Perfection. RICHARD GAGNON, 464-1000

FAITES UNE OFFRE!

1 - BELOEIL: Grand terrain, superbe solarium 4 saisons, garage double 20x25, terrain de 12,000 p.c. Beaucoup de réno : faites vite, plus : extra! ROBERT LEBLANC, 464-1000

SOYEZ CHEZ VOUS POUR PEU!

2 - Maison mobile avec air climatisé central, foyer au gaz, beaucoup d'inclus et d'extras. ST-BASILE-LE-GRAND. SERGE LEGAULT, 464-1000

NOUVEAU!

3 - ST-MARC: QUALITÉ! 119,900\$ seulement, GRAND GARAGE DOUBLE, sous-sol fini, foyer, cuisine équipée et ++++. SYLVETTE MAILHOT, 464-1000

OCCUPATION IMMÉDIATE

4 - BELOEIL: Cottage rénové, foyer, garage, secteur paisible. Impeccable! MARCEL MARTINEAU, 464-1000

PISCINE CREUSÉE

5 - ST-MATHIEU-DE-BELOEIL: Superbe multi-paliers, 3 chambres, foyer, garage, GRAND TERRAIN PRIVÉ. MARCEL MARTINEAU, 464-1000

REPRISE

6 - ST-MATHIEU-DE-BELOEIL: Grand multi-paliers, 4 chambres, foyer, piscine creusée. MARCEL MARTINEAU, 464-1000

Meilleurs taux + Meilleures promotions = Meilleures économies

Taux 6.15% pour 5 ans (taux bancaire 6.9%)
Économies 6,060\$ pour 5 ans

Taux 6.60% pour 10 ans (taux bancaire 7.5%)
Économies 12,665.20\$ pour 10 ans

* Économies basées sur hypothèque de 100,000\$
 * Sujet à certaines conditions.

Consultez un agent
RE/MAX

NOUVEAU

7 - ST-HILAIRE: Cottage rénové, 10 pièces, salle familiale au rdc, foyer, portes françaises, piscine creusée. ANDRÉE NARBONNE, 464-1000

UN VRAI PETIT BIJOU!

8 - McMASTERVILLE: Plusieurs rénovations: cuisine, les 2 s/bains, sous-sol, toit, intérieur repeint récemment, très ensoleillée, piscine, 109,900\$. JOYCE PADUANO, 464-1000

ST-BASILE-LE-GRAND

9 - Bung luxueux, situé dans croissant de rue, 5 c.a.c., aucun voisin arrière, entrée et salon en terra cotta, pavé-uni. À voir! JEAN-CLAUDE PAGE, 464-1000

PRIX RÉDUIT!

10 - À St-Hilaire, près de tous les services, cottage, semi-détaché, 3 c.a.c., piscine, nouvelle fenestration, plan, revms Condition parfaite! 95,000\$. JEAN-CLAUDE PAGE, 464-1000

TRIPLEX

11 - STE-MADELEINE: Très bien situé, n'aurez rien à faire dans ce confortable bung, beaucoup de rénovations faites, 3 c.a.c., plan de marq. Beaucoup d'extra. CLAUDE TREMBLAY, 464-1000

TRACY

12 - Petit domaine à côté golf. Architecture moderne haut de gamme. Amén. ext. exceptionnel avec lac privé. 64,000 p.c. terr. rverains. Propriés très motivés & impatient. 199,000\$ demandé. FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

AUCUN VOISIN ARRIÈRE

13 - Ensoleillée et reposant. Sfm adjacent à la cui. et à la sad. 3 c.a.c. + 2 au s-sol qui a son entrée privée pour vos adolescents. Entièrement clôturée avec piscine et discrétion assurée. 139,000\$. GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

OCCASION REVENUS

14 - DUPLEX PRÈS DE TOUS LES SERVICES: Bien entretenu, chauffage locataires, revenus haut 385\$ & rdc 400\$ par mois. À qui la chance? CLAUDE TREMBLAY, 464-1000

RÉDUIT / RÉDUIT

15 - FAITES UN OFFRE À 79,000\$ vous n'aurez rien à faire dans ce confortable bung, beaucoup de rénovations faites, 3 c.a.c., plan de marq. Beaucoup d'extra. CLAUDE TREMBLAY, 464-1000

CAMPAGNE, ST-BASILE

16 - Aucun voisin, planchers de lattes, salle de bains refaites, taxes basses, garage. 106,500\$. LINDA HÉLIE, 464-1000

"UN BIJOU"

17 - "Vive l'air pur", décor chaleureux, très beaux planchers en lattes de bois poêle à l'huile au sous-sol, fini le souci du verglas, pas de voisin à l'arrière, face au parc. PAULINE BÉLEC, 464-1000

ST-HILAIRE CONDO

18 - Face à la montagne, centre-ville près de tous les services. Grandes pièces super propre, occupation rapide. Réduiti à 75,500\$. RICHARD GALIBOIS, 464-1000

DU CARACTÈRE ET DU CHARMÉ

19 - Voguez dans le paysage enchanteur de cette pittoresque maison, plan, lattes, 3 c.a.c., terr. 29,703 p.c. Beaucoup de rénovations, en bas du prix coûtant. MONIQUE GAUTHIER, 464-1000

LIBRE DE TOUT SOUCI

20 - CONDO VUE SUR LE MONTAGNE: Grande luminosité, const. 95, foyer au salon, aires ouvertes, 2 c.a.c. Près de tous les services & transport en commun. MONIQUE GAUTHIER, 464-1000

AUBAINE, 109,000\$

21 - Évalué 140,400\$, prix pour vente rapide. Bord de feu, maison 3 c.a.c. + maisonnette, garage. Urgent! LINDA HÉLIE, 464-1000

SUPER PROPRE!

22 - Infras payé, 3 c.a.c., air climatisé centrale. Placez-vous meubles! À qui la chance? FRANÇOIS LANDRY, 464-1000

PLUS POUR VOTRE ARGENT

23 - ST-HILAIRE: 99,500\$ Impeccable back split très éclairé, comb. lente, thermo., terr. de 11,795 p.c. Vue sur la montagne, près des transports centre-ville Mt. DENYSE DURAND, MURRAY KNOX, 464-1000

4 CÔTÉS PIERRES

24 - Grand bung, style boiseries, 2 foyers + 1 poêle à bois. Superbe boiserie. Portes françaises, terr. magnifique 12,300 p.c. Impeccable. À qui la chance? DENYSE DURAND, MURRAY KNOX, 464-1000

OCC. DEMAIN MATIN

25 - BELOEIL: Planchers de lattes, fenêtres manivelles, superbe sdb, arr. cuisine chêne, foyer dans sfm, terrain pays., très privé! MURRAY KNOX et DENYSE DURAND, 464-1000

VIEUX BELOEIL

Duplex vieillot, 2x4½, 1 x bachelors très bien entretenus, le r.d.c. et le bachelors sont loués pour garderie, beau terrain clôturé, zoné commercial. Près des services. MICHELLE LEBLANC, 464-1000

PAYSAGÉ ET BOISÉ!!!

27 - ST-HILAIRE: Cottage 3+2=5 vastes chambres, 2 salles de bains, bureau professionnel avec portes françaises, 2 min. de la #116, 5 min. de la #20, secteur recherché et jeune. PIERRE VINCENT, 464-1000

TERRAINS

MONT-SAINT-HILAIRE OTTERBURN PARK ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
 Prêts à construire, à partir de 14,000\$.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

"CHARME EUROPÉEN"

28 - ST-HILAIRE: Style Normand en pierres granité, portes françaises, 3 chambres, salon et salle à manger, plafond cathédrale, 2 sdb, terrain boisé 14,197 p.c., ruisseau naturel. PIERRE VINCENT, 464-1000

CHAMPÈTRE AVEC STYLE ET UNE ÂME!

29 - ST-MARC-SUR-RICHELIEU: 5 chambres, sous-sol 8 pièces, fenêtres neuves, cotta, d'antan, droit de chenil, à 9 minutes de la #20, 2 chevaux possible, 3 arpents, 3 bâtiments. URGENT! PIERRE VINCENT, 464-1000

URGENT! AUBAINE 59,900\$

30 - ST-DENIS: Terrain boisé 13,200 p.c., eau de la ville, superbe cuisine, poêle combustion, cabanon, aucun voisin accès bateau sur Richelieu. Secteur paisible. PIERRE VINCENT, 464-1000

Pour VENDRE ou acheter votre PROPRIÉTÉ, soyez exigeants et demandez un agent RE/MAX